號 五 〇 一 九 壺 第 毫 伍 幣 港 售 零 份 每 3

司公限有報日僑華印承及行發

張大九紙出日今 休維岑理司總

就)音音道法字行港在。址址社總 下地行與人華港香街车利蘇上。處事到海旺 下地號七二臺街華內角尼。處事到海旺 無住H229081 中區H231.637 。 上海H640693 旺角K840749 楼三致四十三段三路北山中北台前《台

全馬馬 遷

令指定刊登有關法律性質廣告之有故

会重 居馬

WAH KIU YAT PO

葵涌貨櫃碼頭路/ 葵豐街K.C.T.L.346地段



- 附設渣打銀行、食堂及停車場
- 建築新型、全層無柱位設計
- 附設紅外光防盗系統

REAL REPORTS

- 高級古銅色鋁窗配茶色玻璃
- 中央冷氣系統及美國名廠與的斯升降機五部
- 大堂及入口配用名贵意大利雲石,氣派豪華
- 外牆鋪砌意大利高級玻璃紙皮石及磁磚

特别適合電子,電腦或其他精密儀器之工場, 附屬寫字樓或倉庫。

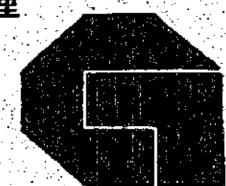
渣打銀行



則師樓:羅旭瑞建築師事務所

承建商:恆勝建築有限公司

租務代理



金門地產有限公司 香港中環金門大厦地下G6D

5-255219



劉紹鈞地產測計師行 九龍尖沙咀星光行918室

3-699157

羅氏美光置業有限公司 荔枝角道鍾意商業中心1505室

3-815331

(叙油十濟轉下陰 利。一技而今謀

除非

叙利亞將成華約在

東軍事中

栞見

炸 傷 十旬

拘捕了阿富汗以及俄的袭土刺 在喀布爾機場工作的地動人員·懷未有詳細描述這宗行刺事件的消息由阿富汗首都傳抵此間的消息說,

即的後勤人員。指稱他們在喀布爾機協進行叛亂活動有關。他說,在政府任命場。一位阿富汗人士說,阿富汗密祭逮捕了阿富汗图家航空公司的機械工程人力逮捕了該國阿尼安納航空公司的一些人員,懷疑他們進行叛亂陰謀,計劃破了改組,把權力集中在自己指揮之下,並且削減具權力的內政部的地位。同時內裁關於此一段,是期六及星期日都不准在該機場昇降。號或項消息說,蘇聯又說,機場的蘇聯及阿富汗的保安除於該航空公司的職員被捕後,人數大增民國汗航空公司由喀布酸飛來新德里的班機,星期六日於此項消息傳出後便停止實行。

一名前阿伽尔納 ,經過這次改組,權力集中於卡米爾,內政部 一學人員,讓疑他們進行叛亂密布爾機場。 一些人員,讓疑他們進行叛亂密布爾機場。 一些人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 一些人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 之下,並且削減具權力的內政部的機械工程人员 一學人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 之下,並且削減具權力的內政部的地位。同時 之下,並且削減具權力的內政部的地位。同時 之下,並且削減具權力的內政部的地位。同時 一學人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 是與遊擊隊有聯繫,企圖破壞略布爾機場。 一學人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 是一學不可以下部門,受他直接 一學人員,讓疑他們進行叛亂陰謀,計劃破 一學人員,讓疑他們進行叛亂。

观頻與美國傳播界接觸 有聽見新的對

運動員

要找投奔美國

3_{II}

美份 所國。 明的

湿收 取

文的, 最設出從新電二央 化所在近:的北閩一十社 大調十承中潤平刊朝一東(革) 年認典息發登日日京中

徴丘

哈圖總統否認指控

成不可能 所不可能 一不可能 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的。 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的。 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的 一不可能的。 一定的的。 一定的的。 一定的的。 一定的的。 一定的的。 一定的的。 一定的的。

啡證 質 調 資 料

是一个人生存於科技以外的文化中,也和生存於空間, 如此,不能爲任何文化所容,是與不能爲任何文化所容,是與強力。 一种,不能爲任何文化所容,是是所容,便有計劃地要被強到除一部紅度, 一种,不能爲任何文化所容,是也是一个人 是一种,不能爲任何文化所容,是是一个人 是一种,不能爲任何文化所容,是 是一种,不能爲任何文化所容,是 是一种,不能爲任何文化所容,是 是一种。 是一种,不能爲任何文化所容,是 是一种。 是一种。

决心端正政風球院長在國建會和 加强為民服務

美最

央國失業人

日本共同社報導 稍

/數創戰後紀錄

へ政策

個普通中國

澤

道 以 是上 中 的 把

日遭遇到的最嚴重問題。的人格,即是破壞了九億以上的人。加在一起,可以說毛澤東破壞了九億

雅更有的心 那更有的心 那把的一的經從 少要不中罪低精過而中 少要不中罪低精過而中 少要不共名以神文效國 上,本之自

一人們說: 修明的政治 一人們說: 修明的政治 一人們說: 修明的政治 一人們說: 修明有决心 一人們說: 修明有决心 一人們說: 修明的政治 一人們說: 修明的政治

將會

派軍隊

E

習慣

吸煙

者煙吸 戒 逐 煙 步

雙方意見仍

熱浪選難者續增

伊 朗政府

有平

安美國

 一部
 <l 百餘

关睑及水汽氏医屈吹調尾囊憑

Ħ



華國古 漢主術領 琪琪陳 ^{串客別特} 樂錦黃

請勿亂抛垃圾

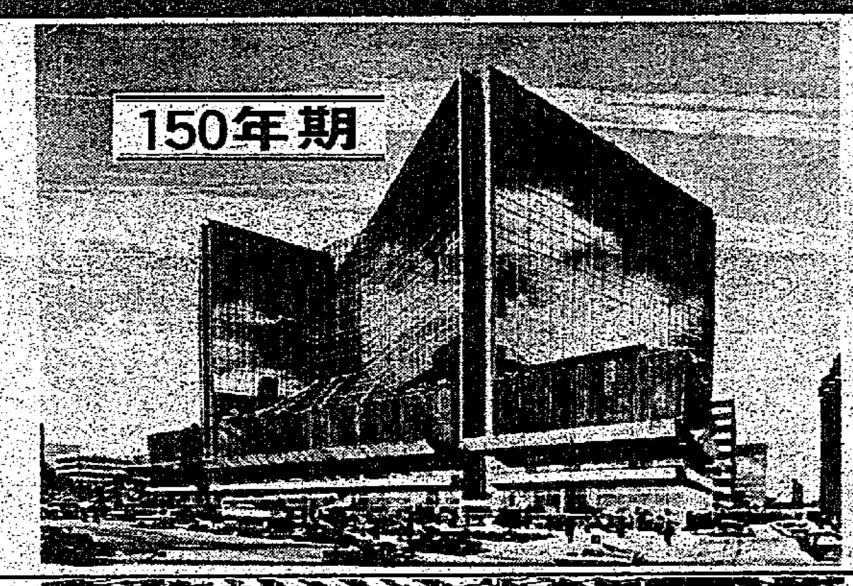
都皇·后皇

不華磡景寶國際 昌華 灣海麗紅好珍帝國 南光 《南 遇 的





人人都鍾意去



高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售 海景遼闊 中央冷氣玻璃幕牆

※ 位於數大酒店之間,面對香格里拉酒店·隔鄰為帶苑酒

店·富藝酒店,假日海景酒店等,二樓設有多個行人天 棉、黄蓬附近各酒店等大廈、位置便越、爲遊客響樂不 ※鄰近火學總站 國內與港九遊通要率,海底隧道·波輪

碼頭,巴士總站,地下鐵車站,交通便利,四通八達。 条往返機場僅數分鐘、國際海外貿易最佳辦事處。

※隔鄰爲政府多層停車場·泊車更爲容易。 ※購物·娛樂·飲客·百貨公司。超級市場,兒童樂園 ***築派大方、工料上乘、來路鋁質幕牆、鑲反光玻璃、美** 条話場大堂,宏虛曠闊,設計新穎、購物者可望見每一體

商塲之動態,居增購物情趣 来二十部雙程自動扶手電梯·八部高速升降機·兩部玻璃 電梯,聘有專人管理及提供日夜保安服務。 崇酬都設有行人購物廣場·與中環皇后像廣塲互相釋映

#雄樂東京行人購物廣場,購物人潮·熙來攘往,熱鬧非

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

HOUSTON CENTRE 明日的尖沙咀

洽購處:

P日 🍍 香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線) E]怡華置業有限公司香港雪廠街10號新顯利大厦97室·電話:5-229162(4線)

阳 盆新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓·電話:5-253001(10線)

圖 益大發展有限公司香港德輔道中34號億豐大厦十二樓·電話:5-255211(6線)

每單位面積由四仟餘呎起 特價八五折·每呎207元起



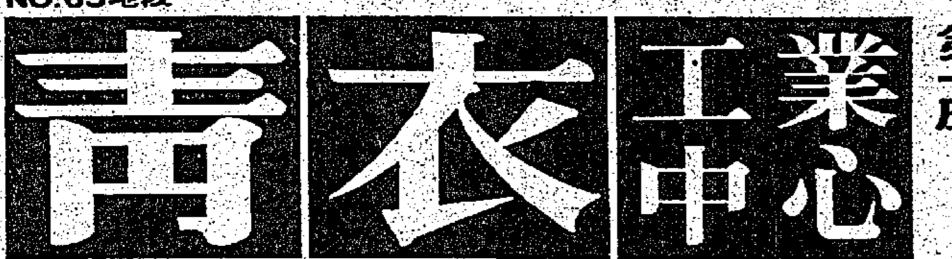
信和地產代理

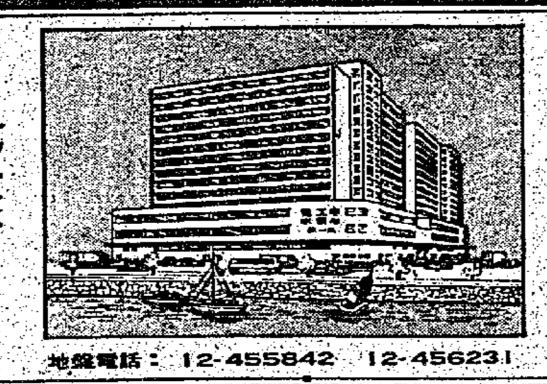
香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線)

類别	大厦名稱及地址	建築面積	特價	美
海景住	永華大厦 香港筲箕灣南安街23號	387-4139R	\$ 210,000起	
	碧 壓 大 厦 香港仔漁歌街 5 號	388-403呎	\$189,000 建	
工版	生利工業中心 允龍茶果嶺道三十二地段	1,346哭	\$320,000起	
李梅	皇后商業大厦 上環樂古道I.L.8425地段	396-412呎	\$299,000起	

大厦名稱及地址	建築面積	特價
永華大厦 香港筲箕灣南安街23號	158-525呎	\$280,900起
碧麗大厦香港仔漁歌街5號	168-517呎	\$ 247,500起
信和中心 旺角彌敦道582-592號	121-602呎	\$462,200起 租\$2,800起
皇后商業大厦 上理樂古道I. L. 8425地段	147-376映	\$172,000起

靑衣島 靑衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻 NO.65地段





• 地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。 • 交通便利, 道路運輸四通八達。 • 鄰近屋邨,工源不虞缺乏。

• 外牆全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼份。 • 伙伙單邊,嚴內光線充足,圖則設計新額。 • 車位充足,貸車直泊電梯口,起卸便拢。 • 大型貨客電梯八部,獨立厕所,合各行業。

百德新街 6,200 呎

利與置業有限公司 電話: 5 -263271 利息優厚·提欵快捷 期限 利率

三個月 12.75% 廿四小時10.75% 二星期 11.50% 六個月 12.75% 一年13.25% 二年13.25% 12.50%

寫路領華道中88-98號華僑商榮大厦501室

5-459407

劉小姐

置話5-456374

る勘灣中心 旺舖·寫字樓 只餘1260平方呎

電話 5-213241 紅磡灣中心

尖沙咀旺舖 交吉廉售

漢口道遊客區・地下舗 位620呎,地點特佳, 適合各行業。 和記 詳備請電:

5-213241-9 和犯黃埔集團成員機構 和品地產 代理有限公司

設計先進•管理完善 柱少實用·三面單邊 六千餘呎•分層出租 合高級工廠陳列室、寫字樓用

電話:5-259051-2

WAH KIU YAT PO



迷人風采。蒙邁衝勁。菲麗氣流 凌駕所有日本時間之后

懂得選擇日產得勝280ZX,自然是懂得豪華享受的愛車之人。 放眼日本車壇,得勝280ZX不只形象最優美突出,性能設備亦是 最卓越超羣,豪華週全,車主旣可滿足於高速飛馳,又可享受最 舒適、最逍遙的行車樂趣,設計與科技之精,凌駕所有日本跑車 之上,所以「全日本最名貴跑車」之美譽,得勝280ZX的確當之 無愧。

在美國,得勝280ZX甫一面世,亦瞬即榮獲「全美國最佳入口汽車」 獎譽,証明非凡品質,處處稱雄。

現在得勝280ZX尚有T型開蓬式跑車可供選擇。

威震日本車壇。榮耀盡歸日產





總代理:大昌貿易行有限公司屬下機構 合誠汽車有限公司

香港禮頓道9-11號合誠汽車大厦 香港英皇道1025號惠安苑 九龍柯士甸道118-120號

電話:5-7907766(10綫) 電話: 5-636151 電話:3-688235 (10綫)

九龍窩打老道70號H 新界元朗大馬路247號 新界荃灣大河道45號

電話: 3-045161(6綫 電話:12-774191(6綫 電話: 12-434151 (6後)





999年期

七百至八百多

只有P及R座

香港夏認道和記大厦:

電話:5-213241-9

ABERDEEN CENTR

洽購處

平方呎海景單位,

僅餘廿多個單位。

現時仍照舊價出售

E

Hinchison

邨昨晨發生命案

事後警方在摩土公園拘捕 胸有血洞深遭动殺 案列為本年度第五十宗兇殺案處 被發現倒斃於公廁門外,胸有血 大仙下邮昨蟲發生一宗刦殺案,

六歲男子協助調查於 第二座外一公厕外,他胸部有刀傷。日上午約七時,葉城炳被發現倒點於黄大仙。吳超禪,交化衫,其屍體已昇往紅磡發房,

時間去做一時間去做

使你 **栖神充沛** 沙火

總代理:

1到人應瞭解及實践一作訂立一定的細則

陸廠夫鄭文焯張大千于非獨王四濟美 筠 馬 晉徐燕蓀溥 佺蒲作英吳待秋張子祥 謝稚柳飯致貞張炎夫汪吉麟獎浩霖 集 古 孫

紹 國

超智林才李問長遠

是上樓魔君有限公司。置話:五——二五七三五次,售出的單位,已過半數,現在只餘少量單位 別,售出的單位,已過半數,現在只餘少量單位 別,售出的單位,已過半數,現在只餘少量單位 第二類臺華及嘉寅商場,市道反應,仍然非常熟

樓 利 宇 與

業 置 有 限 **5**]

與

設備豪華東亞商場

地盤辨事處 香港中原里丁丁 地盤辦事處 (假日照常)地盤設有一不範單位、 東亞紡織有限 電話:一二十四〇一四一五九 小範單位、歡迎參觀小範樂期內不計利息 公司

九樂中三國心

每呎 五佰 售川 五十四元起 逾 起提高售價 欲購從速 成

安户安裝訪客對講機等等,外腦顏色玻璃紙等戶安裝訪客對講機等等,外腦顏色玻璃紙機、煤氣熱水爐、不銹鋼星盆、厨柜四件,浴室全套顏色潔具、冷熱水喉、厨房抽油煙、出質窗門、窗花,茶色玻璃、廳房柚木地板、

、 聽房柚木地板、 三房一廳、 來路

設備齊全

伙伙三面單邊·635 茶色玻璃。

· 運電梯四部、三樓商場面積二萬餘呎為英國名 ・運電梯一部貫通、上落方便、外點與色玻璃 ・運電梯四部、雲石舖砌寬闊樓桶四座、貨 第一期三層七萬餘呎、中央冷氣、統、自動

住宅單位「 補位 年 初完成

雄屿荃灣市 工古道大寫口 品 對面 宏偉壯觀 四面大單邊

· 古 港 管 理 事 第 球 な 會 事 期 教 会

化使效率倍增

老翁倒斃公厕用

申請賽馬會助學金持面見證者 風球如在三號以 完者 城城 城 歲,被發現時身

天婆因意見不合分居 接見同學治改日期

二期星

善長捐終助

有名氏五百元・著名如下・

林潔華君一百元

顏小姐

建造美訓

喉、響石、 記練科學員 搭棚、電器.

練山山

招募

香港高街19號A及B

建造機械

訓練年九月初開

般含道對下的

科學員

住宅·

康偉洋行

商場舖位·

九折優待

仟四佰二十元起

交

通

星盤,水電煤氣、 應供全。 柚木地板、顔色潔具、廚櫃 游·房廳皆窗·光線充足。 一梯兩伙·一邊间南,

第

期商場

大發樓高尚

最材

酒樓飯店各

重装章鞋

靈音陶藝班

多宗意外死者遺屬

酒業專棚廣告



6600 Btu/h 3/4 匹馬力

中國冷氣有限公司

德輔道中德成大厦2樓 電話:5-229025



Mount Checius Is Welcome



支票通是國際性的龐大支票信用保證服務,其完善的電腦化 系統,可使客戶安心接受顧客在本港任何銀行的支票。

支票通在美加早已大行其道,深受歡迎,因顧客隨時可以用 支票付款。

客戶祗須要求顧客出示一項認可的身份證件及撥電支票通 在半分鐘內支票通便會給予密碼答覆。

如經支票運批核後的支票依然不兌現,支票運會賠償損失。 今後,支票通客戶可歡迎任何以支票付款的顧客,因而:

- ●增加營業額
- ●吸引更多新顧客
- 免受退票損失

何不立即申請成爲支票通客戶? 欲知詳情,請即與支票通(香港)有限公司聯絡。 電話:5-747221

有支票通 支票畠正班發用

id de lied (

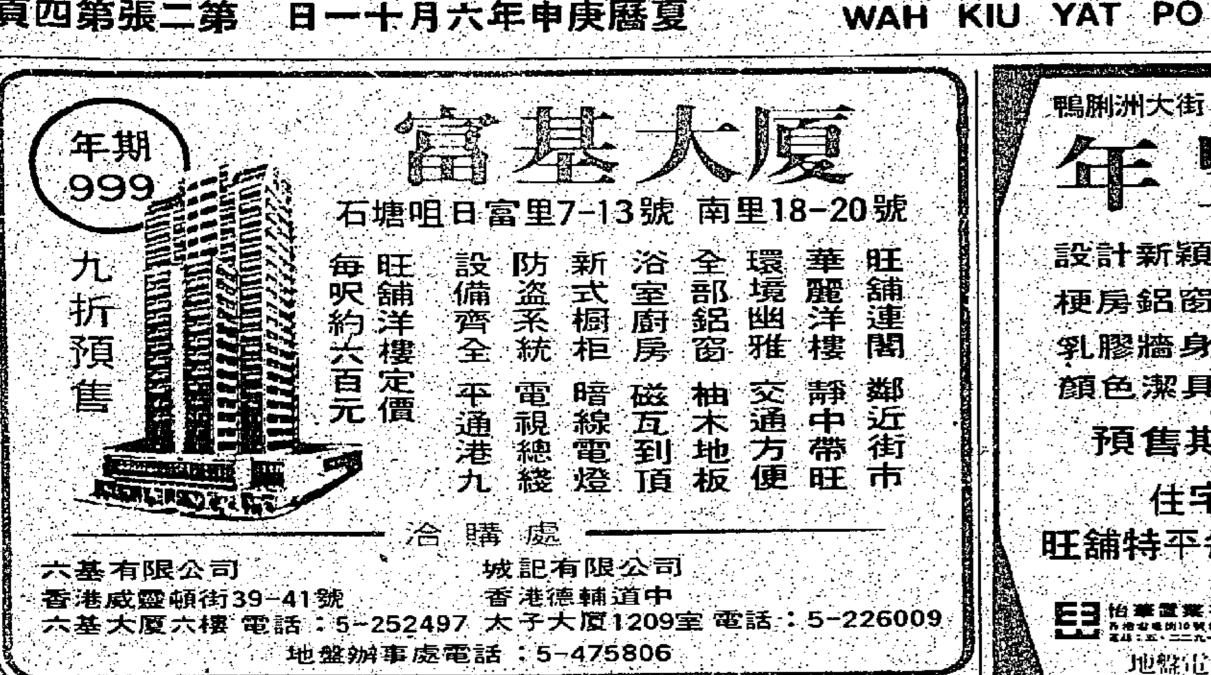
罰欵二



紹樂鋼鐵廠。 STEEL.

承接建築熟鐵包工包料 保證照工務局則樓標準 (數迎介紹判頭) 電話: ⑤二五五三九一





設計新穎,應房皆窗 梗房鋁窗, 柚木地板

預售期間 93 折 優待

住宅每呎520元起 旺舖特平每呎僅售1100餘元起

地幣追訴:15-535830,5-535852

北京八天遊 \$2,850

詳情請查詢各大旅行社或

燕京旅運有限公司

3-664382

3-686231

皮鞋

勿失良機 請早駕臨 營業時間上午九時至下午六時

保

德士古之港島中區希爾頓酒店 停車場加油站今日開始營業,出售電 油,汽車油渣及各類汽車潤滑油。 每日由上午七時至午夜十二時爲各界服務。

德上古 希爾頓停車場加油描 投入服務

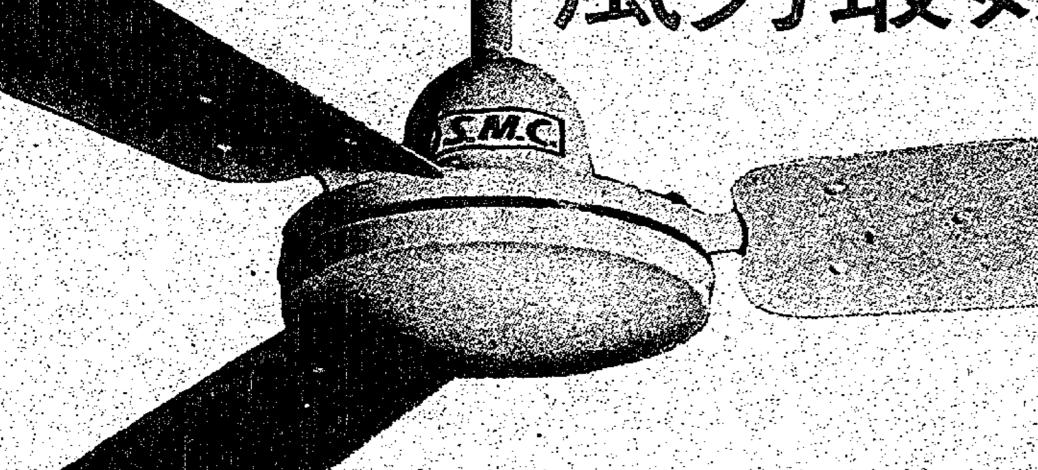


香港德士古有限公司 香港干諾道中111號, 永安中心廿一樓

方集片是高原规则。

通力量数于

DESIGN REGISTERED



旋轉節無聲可覺觸擊 享受清新空氣 不碍廳堂位置

U.L./E52594(U.S.A.) C.S.A/LR-26252/5 (CANADA) 持有世界最高標準規格証書

1952-1980具二十八年製作經驗·暢銷全球

蜆売電器製造廠有限公司榮譽產品·各大電器行均售

快將入伙

地點適中·交通便利 人口衆多・招工容易 伙伙單邊·獨立厠所

面積由945呎至11025呎

上環海傍旺地商業中心區·

域基府美用。

香港干諾道西144-151號

準於1982年完成

船務運輸 輪船進出 分速五百 中央冷 茶色玻 水陸利便 雄踞干諾道西 全部商業 戶戶向海 樂安有限公司

香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話:5-252557

城記有限公司 香港德輔道中 大子大厦1209室 電話:5-226009 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話:5-252497

平五月份手頭定單統計報告

多一個月薪金作為年度酬金。

於一九八〇年七月卅一日前交回上址恒號恒生銀行二樓索取。城安之表格最遲請麦格可去函或逕往香港德輔道中七十

車輛通過

寸 頭 定 單 約 迹 四 點

紡織品業定單最

淺水灣道交通

(b) 倫敦商會高級會計

。 沙田新市鎮小瀝源

娫調查反映製造業趨勢

港製造業五月

領

球風號三

迅速 日

今 晨 可 改掛

施。 十分惡劣,有狂風大雨一

安及用品

能

舖位

招租

正自庄高麗婆茶 要生津止渇・精神奕奕 有效方法是經常飲杯冰凍的 「正官庄」高麗參茶。



総代理:・◇◇ 大韓民国事責業高麗基旗列中心

干諾選中I19號韓國大厦地下。電話:5·444822

營業部電話:5-452056

香港地下鐵路公司

MASS TRANSIT RAILWAY CORPORATION

招標承職二手巴士

TENDER NO.0166)

香港地下鐵路公司招標承讓二手巴 ,最好有32座位者,車身及機件 必須良好,且即可在路上行駛。有意出 讓者,必須詳列該車之牌子、歘型、車 鈴、座位數目,燕梳及牌照等資料,連 同出讓價格,出讓人姓名,地址及聯絡 體酷,以信封封妥寄至:

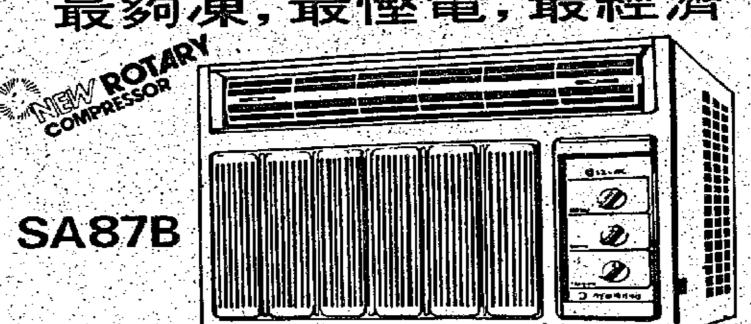
(TENDER No. 0166)

CENTRAL SERVICES MANAGER, MASS TRANSIT RAILWAY CORPORATION. G.P.O. BOX 9916, HONG KONG.

"TENDER NO. 0166"

僧封面飪明: "TENDER NO. 0166" 。截標日期爲一九八〇年七月廿八日中 午,以郵戳爲憑。

家中"凉"件 旋轉式壓縮冷氣機 最夠凍,最慳電,最經濟



實際冷量一匹馬力(8,000BTU) 體積:20%。"闊×13%。"高×20"深



電話:5-245114(7綫) 達誠三洋冷機工程有限公司 under license, or merutacturing products in joint

The your visit will lead to enduring and Cuswness relationships

夫國電腦展覽四十

腦系統可處理

港商

須增電

腦應用

續爭取國際市場

日二廿月七年〇八九一曆公年九十六

構機願志任信民市出指

邊境動衡

泰國積極

孫女**寶雲**

治喪處:香港預機實施語:六一五式二六治喪處:

福建省郵電要員

有上進心薪優福利好 中等程度懂英語勤奮 誠時後生一名 子環外が消費

有意請電!!244925

A CHI LEUNG) 己於一九八〇年七月、五金部營業經理陳熾良君(WALLACE 要 啓

· 華洋移植,概與本公司無關。特此通告二十一日自動離職 · 以後陳君在外之一句

理事長 韓 劉

何亨先生

图表表示允能地方法院命UNDER DISTRAINT NO.709 OF 1980準於一九八〇年七月二十二日 DE期二日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 22ND JULY 1980. (TUESDAY)AT 11.00 A.M.)在香港 SHEUNG KENG HAU VILLAGE (上鏡口道)阿 B型特比聲明 欖勿射拍賣行拍賣廣告 香港不銹鋼公司 **識客** 僑港恩平鄉親聯誼會副監事長 八〇年七月廿一日

第次 → 1,1八○ 年 → 1,1八○ 日本 → 1,1八○ 年 → 1,1八○ 日本 → 1,1八○

何亨治吸委員會題啓

孝女 凝壓 婿 陳 欽

王陳 冠志雄

外孫女

王王翁 苑苑碧 齊明茜

風風風風 員雅儀用 佩風風 玲恩來

香港機勿兄弟拍賣行啓

|||零|||四

親屬繁衍

恕未盡錄

孝男王王王 王 選錦銘 劉

姚 何陳姚 佩文 玉英意

中午十弐時大殮下午一時在該館大禮堂辭靈隨卽出殯有餘奉移香港殯儀館治喪謹擇 經曆 5月 15日(星期三)經曆 500年 4月 15日申時壽終養和醫院積閏享壽八十 通訊處:恩平淨親聯宜會九龍長沙灣道一九〇號 治变成。一香港一个预入饭馆,有英星道六七九號 购 功 讚 炎 邦 府 君 涌 於

安葬荃灣華人永遠墳場哀此訃

表表形式与人人

人於公曆

奉移香港殯儀館治喪蓮定公曆七月廿二港聖保祿醫院魂歸天國享壽七十九歲遺八〇年七月十九日下午弌時三十五分在

男 汝鉅 兆 兆 光 発 光 銘

秀秀少寶 嫦霞萌英 婿婿

陳榕根

江

上

「

香港欖勿兄弟拍賣行啓

大主教儀式隨卽出殯安葬柴灣天主教 一期式)下午一時大殮並在該館大禮堂

墳場哀此計

孝男 水翼 媳 方淑芳孝男 水囊 媳 媳 鬼 无褐嫩

孝女月華

月英

誼女 外孫女 區惠珍 綺 何陳陳區區區 福建建達永永 鴻宏恒才權强 垂 **這婚何願達** 外孫媳 孔志娟

恕未盡錄

治政域·香港及儀由電話·六一五式二六治政域·香港及儀由

一九八〇年七月十二日 **國名保險有限公司內** 一九八〇年七月十二日 **國名保險有限公司內** 一九八〇年七月十二日 **國名保險有限公司內** (年結及推選核數員等享宜、除分函外、特登報通告、至希 (国時撥冗出席。是荷! 此致

仿古船耆英一號

後日舉行下水禮

羅行網

是否係同

徵求乙種公函

時間電5-237561洽。

逕啓者

本署已於

日遷往下列新址

照常

有思出護

(HOLDINGS)

園有限

公司

• at least 5 passes including English in the HKCEE

海鄉處處長一數像

• 4 years' banking experience with at least 2 years' working as a teller

Applications are invited for the following positions: -

間巠

• starting salary WILL NOT BE LESS THAN \$1,810

given to those with better qualifications • HKU matriculants with 1 year working experience or 5 passes in HKCEE plus 2 years' working experience

The Bank provides full time training, excellent fringe benefits and promising

Please apply, quoting reference number, with recent photo, address, telephone number and details of qualifications and experience, to

馬水西亞與貝公里語啓

新镇幅巧外型、携带场感为便

VACANCIES IN LEADING BANK

TELLER (REF C/2/28)

INTERNAL CLERKS/JUNIOR TELLERS (REF A/2/34)

• minimum 5 passes including English in the HKCEE, preference will be

• starting salary WILL NOT BE LESS THAN \$1,460 career prospects. Higher salaries negotiable depending on qualifications and

Personnel Manager Wah Kiu Yat Po Box No. 167

香港政府公

香港美奧電子有限公司啓 (OAK INDUSTRIES HONG KONG LIN

户一日赚職,今後超君在外一切替行,概與本公司無砂,專此敬告司銷售部館職員,趙成禹君(CHIU SING YU)。日於一九八〇年一司銷售部館職員,趙成禹君(CHIU SING YU)。日於一九八〇年

興

打**對什貨車輛充公貨車輛及無人認** 現數按金五成其餘之款(現金)限於堅日麥灣。 程語:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六 電話:五一二二九四四六

茎

50 號

黃勞伍侯黃王王 志自耀宇東佩 娟强生慶立華瑛

SERVITIUM

一式六B號及南昌街四

息 10.50厘 10.75厘 11.00厘 中環連卡佛大厦1101室

(註册准許接受存款公司)

自動續期存款行情

怖恐為極狀死內場車停所寓於屍伏

高

活力力指挥 是這樣

後命斃殺自樓跳前年



3200方呎

3660方呎

2300方呎

1250方呎

2680方呎

600方呎

(一)官塘偉業街上下二層廠房每 層式萬多呎(共四萬多尺)另

天台及自用電梯等出售 (二)官塘鴻圖道全幢舊廠房三層 佔地面積萬呎出售

(三)屯門全爐工廠大厦共二十三 萬尺(地面積約萬八呎)出售

有意詩函 旺角郵箱七九三八八號洽

3—899282黃姑娘洽 上瓜灣道

官塘廠房租售

開源道地鐵口業發二

期一樓 E座7000呎冷

氣裝修廠房

制酸及解除

迅速中和過多胃酸及解除胃腸氣

胃酸過多,孕婦胃灼熱及用於類

泡障礙的苦惱。主治胃腸潰瘍

固醇及促肾上腺皮質激素治療

每片含有。200 公絲氫氧化鋁

dimethylpolysiloxane o

150公絲氫氧化鎂及25公絲活性

氣脹片劑

順聯大厦二樓B座貿 重 250 磅適合寫字樓 及各類工廠或貨倉五 千尺华粗

電:12-296441洽

铜鑼灣肝舖 適合銀行海鮮酒家 三樓四樓醫務所專用

銅鑼灣拔萃商業大厦,面對伊利沙伯大厦, 面積由 460-1646 呎,地下旺舖至二樓備專 用電梯,三至四樓有醫務所設備。特廉出售 恆生提供九年分期貸款,年底入伙。 K412312 K200850

住宅寫字樓 每呎500元

十分鐘到中毒。衛城道29號。一樓獨立洋樓。商住兩用。 1990呎 · 999年期 · 兩廳五房 · 可打通作寫字模用 · 冷熱 水喉・煤氣電話齊備・新裝修可即住・出國廉護九十八萬 **交**吉。

(辦工時間)電: H 748308 (假期) H 484213

洋樓寫字樓工廠租售

代會複字

港水灣道保華大廈

摩星嶺遊學海別墅

列提頓道恆柏圍

干徳道樂基山邨

廣鑄街舖位連閱

治畴處:香港歷山大廈

四球問雅 筲箕灣嘉兆 育氧福花園

香港仔嘉寧

舉 架 山 道 佐敦道嘉和 彌敦道嘉業 彌敦道東海

香港置地有限公司

電 話:5-265471 內積 318

黎景道海景台

電話5-252497

香港住宅

555呎

720呎

1100呎

612呎

661呎

750呎

冷障處 嘉年地產有限公司

電話:5-256051

龍住宅

451呎 \$270,000 411呎 \$300,000

\$395,000

\$450,000

\$540,000

\$950,000

\$550,000

\$560,000

。與門洋大樓出讓

南灣海傍友誼大馬路金寶 閣髙層洋樓出讓環境清靜 風景優美快將入伙特價廉 售有意請電

三一三二六三六一

油塘高輝道七號 尚邓上美人厦 C座2月入伙 所餘單位無機

每呎仍祇售\$260 月租每呎二元 面積由9,500呎至82,000呎 適合貨倉及大中型工場用途 複身高11呎3吋 重磅電梯十部 交通方便 工源充足 接治處:大輪紡織有限公司 -222144董君5——223908盧君

旺角旺舖

彌敦道五八〇號恒隆大厦6號舖 273呎,售童佰九十萬元。 5-7904111 恒隆地產

跑馬地奕薩街 32 號樓下連閣 徳輔道中166/168號定昌大厦 寫字核1,250呎(全層) 於仁有限公司洽



干济道中122—124號 海港胡莱人厦19摄 追話:5-451123:

発行 ブブ 片撃 / 香港店:中環德輸近中105號 電話: 5-445188 - 旺角店: 旺角別較近574號。 電話: 3-300311 - (旺角店餐業管晚上上時, 製日照常) SONY. 以上各店均设有维修服務站。

玻璃門窗

永安物業管理公司

經理

鄭梁勵瓊指

道活躍

地產物業市 ※漆廠副

灣

港九特約經銷

恆泰貿易公司《北角國都商場 5-710682

九龍汽車保養服務公司 九龍何文田街 3-054150

中理李安锋大厦707室

效能媲美昂貴隔熱反射玻璃,備有八種顏色配合不同居室環境

工序簡易,可以自行安裝,目錄說明書備索

零售批發・無任歡迎

亚大高本現可為種十,五有台舖十樓售 居區保·環達具 花家。月時於五,所各樓三,位五亦長 住一點花境,均 原介在二售八百平及單至個在商曆在發記地處球園而相有 的紹 這十出一五均六位二網發 場,出樓得點旺等,言當, 商,裏五已年十每百面十球展,地售,不。中等街,方 葉相,日邀四元 呎三積五 場計四下中而久 幣,市四便交

相應走旺

題 造產

價 又再高

有是財危。嫌屬 不內,然必四八, 利有團機 東疑 緊,但同然千千八

本月HAIB起提高售價 兀起

旺舖商塲只售九萬元起 住宅只售二十萬餘元起

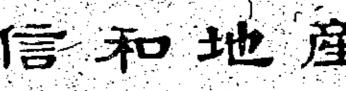
深水埗區最阳蓝态塘田蓝角及超值洋樓

南昌大戲院白田熟食市場隔壁

商場旺舖 * 大小俱備 * 簡易分期 高級住宅*寬敞實用*三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機

、酒樓分間出售,歡迎各大百貨公司、超級市場、各行業垂詢



TAISEI ROCK DRILL(H.K.) CO.,LTD. 本公司有下列大量機器租售 日車發電機 三井自動鑽機 風人牌風機 大成自動礅砲 三菱鑽頭鑽銲 日車發電機 三井DC45A型 自動大鑽機 購買租用·無任歡迎

示表安純戴理經「築建安有」



地產

香港永成公司

Kong Wing Shing Co. 432 Hennessy Road, 3rd/Fl, Hong Kong. Tel: 5-760188

> 膠紙 天面瀝青 庫防水工程

香港軒尼詩道人和悦大廈432號四樓A座 雷話:五一七六〇一八八

處辦理,極爲方便.

欲知最靠近府上之

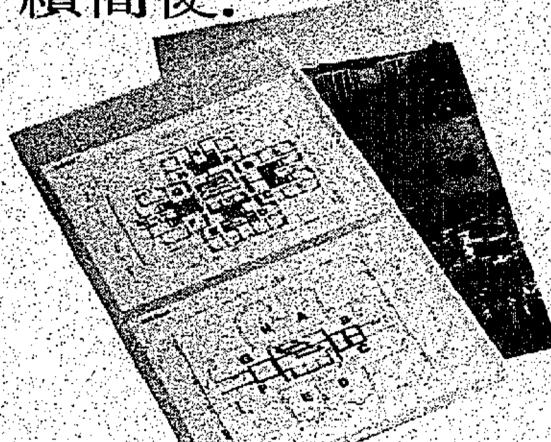


滙豐財務有限公司

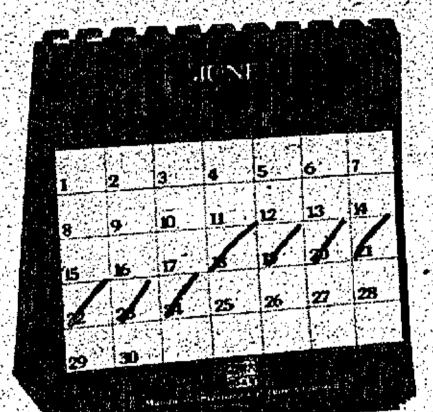
電話:5-7908221 香港郵箱838號 九龍分行:九龍彌敦道673號

ZEEFFERENCE SCHOOLS

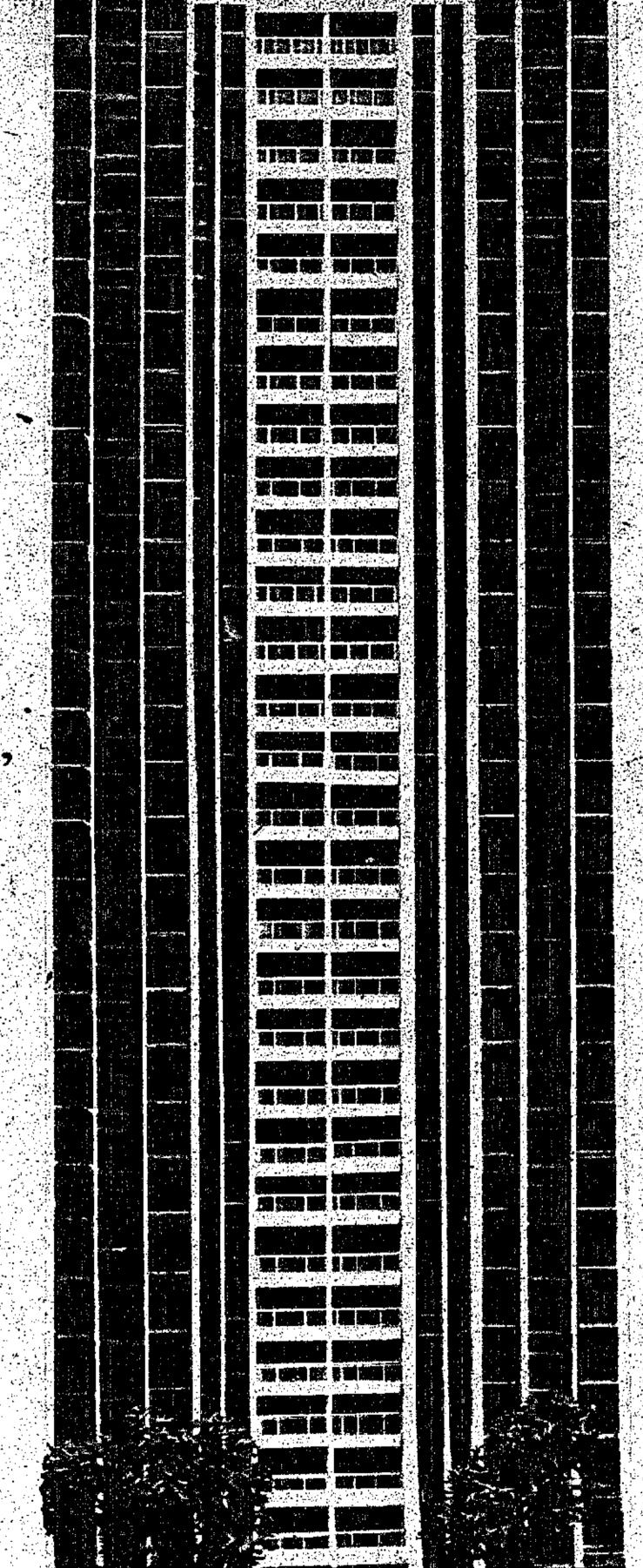
滙豐財務特設之 安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚, 手續簡便.



住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易擧.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.





滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽



滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7908221.

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓 滙豐銀行大厦605A室 電話:3-959614



Lacquers, Baking Enamel

致利製漆厰有限公司

經理: 梁廼輝

Tels: 3-891464 3-891465

漆漆漆

華僑日

報讀者

會

助學金申

請

表·按照日程領取表 及與照保,數別於占月廿四日(

乙、香港賽馬會助學

華僑日報讀者助學金

| 本の | まの | 本の | 本

葵盛邨

郵局

完成

想理少

定週四啓用

免 民

本年十大傑出青年選舉

其他地點與建兩個垃圾收集站。

開

始接受青年報

增强青年自信心進取心服務 社新界扶輪社昨邀黃清蔚闡釋意義

元朗

七海旅運有限公司

電話:5-447137(四後)

合畢

午堂降, 驅·團鍋 車午以繼 **番林山川** 。道心離 兩以平大石遊植帽

爾七五元

類五十分害全 施角角區港 地辨辦事 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精美印刷 頭 每冊港幣式拾伍元 顧 象多晚夜總會節目 問 。古城桂河播巡禮。漫遊清邁獎人窩 局報店 多種行程。女任君選擇 ▼6天曼谷芭堤雅 H. K. \$1,750.-(逢星期二、日出發) 7天曼谷芭堤雅桂河橋出水。\$1,880. (逢星期六、日出發) 7天曼谷芭堤雅清邁 H. K. \$2,080.二二 世界費局 南通圖書 新全記協局 光瓣局 調 (逢星期四出發) 九龍區



善完施設邨新濱湖圳深 築建湖東環宇樓

建築 題 违造

有安建築公司

電話:3----955185----6

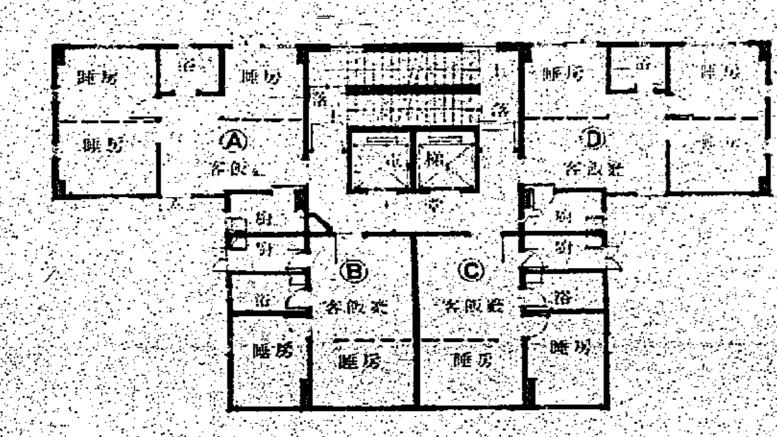
城記有限公司

意 致

团诗意为大厦

BUILDING

西灣河街46號-56號

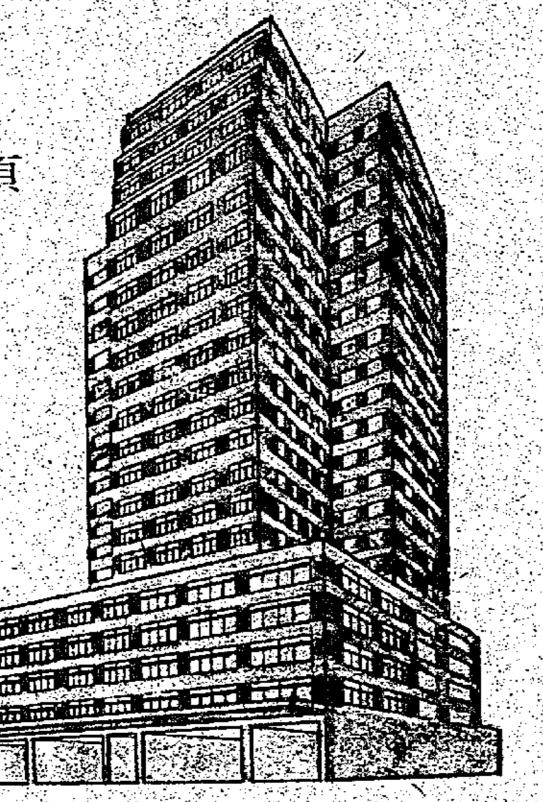


即將入伙 開始發售 九五扩優待 至步馬馬上

- 交通方便,旺中帶靜
- 高級完善設備
- 外牆精美玻璃紙皮石
- 浴室、廚房意人利花磁磚砌到頂
- 全部鋁窗, 土丹遠潔具
- 樂聲牌廚柜、市柜全套
- 電熱水器及煤氣喉設備
- 柚木地板,公共天線
- 新式防盗系統

博富臨置業有限公司

香港德輔道中六號廣東銀行人以1004-6至 電話: 5-248067 (四袋) 地盤電話: 5-685539



外籍(四)

首和及人類 京華道9-27號 十一年付款销售元月供\$131.40 大單邊福蔭道

維多利亞

高尚住宅旺中帶靜接近維多利亞公園東部

每間售出五萬元起 首期只付一成 月供勝於交祖

商業全部中央冷氣系統 地下至一樓設有自動電梯

地下舖位每間只售十四萬餘元起 一,二樓商塲每間只售六萬餘元起 地盤設有樓宇模型 供選購時參考

(假日照常)

昨日宣佈末期息每股五樓僧德松務實事局

指數再攀三新高

仍呈暢活

股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數) + 0.20 (497.50)

12.00%

12.00% 二個月 12.00% 三個月 六個月 12.50% 日本信用保証財務有限公司 (政府註册接受存款公司)。 香港總行:中環體地廣場告羅士打大厦17字 電話:5-266415

一個月

銀鑼灣分行。全 5-7902669 土瓜灣分行 🕿 3-657061 油蘸地分行 3-677048 5-746245 灣仔分行 尖沙咀分行 3-698395 5-685136 筲箕灣分行 3-815391 深水埗分行。 5-449808 荃灣分行 12-434187 5-479148 元朗分行。†2-762146 5-538231 英涌分行 12-200121 官塘分行 3-440264 大埔分行 12-665207 3-283175 新藩崩分行 旺角分行 3-940253 放運部: ☎5-213123

六個月 8.500 8.250 % 一年 10,000 % 8.250 %

(最低存款额 HK \$ 50,000) 因市場利率随時變動·欲知最新行情·讀禮: 5-261211 5-254976 5-255715 5-213126 5-771475 5-771459 5-480252 5-481258 西區分行: 5-685245 .5-685246 太古城分行: 3-856033 3-856034 旺角分行: 3-301348 3-857873 佐敦道分行、 3-450291 3-450292 觀增分行: 元朗分行: 12-790236 12-792050

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

港幣存欵利率行情(%p.a.) 通知存款 8.250 三個月... 8,375 二星期...8.250 六個月...8.500 年 9.500 . 8.250 年...9.000 三個月...8.250 發展存款額HK\$50,000 放理查詢。請電 25-266031-7 林炳研先生。或《黄志英小姐 辦事處:中環康樂大厦2501室

本港紡織梁製衣工業 F

頁

倘有經濟

消息刊在

菰價

港幣存款利	率行情表:
期限	利率
一個月	9.50% 年息
二個月	9.50% 年息
三個月	9.50% 年息
六個月	9.50% 年息
十二個月	10.50% 年息.

同時接受美元存款。 5-266351 袁小姐或余先生冷 3-7210608 周小姐冷

利率更改,不作另行通知。

	R. N		
	利寶財務有		
本銀行	美國利寶銀行 (資產超過五- 行專營業務包排	ト億美元) 舌:存款借	5 () (2011) - 10 (2011)
37	滙外幣找換及 今日 存款利		
	港幣 (最低存款額50,000	美 (A低存款 8.50	¥010,000)
上 星期 1 個月	7.50% 8.375%	8.75	

9.00% 8.25% 9.125% 8.25% 9.125% 8.25% 9.125% 8.25% **6**個月 9.125% 8.375%

> 查詢請電:5-233072王少輝 或5-243073吳偉文

代收 廣東財務有限公司存欵 廣東銀行全東附屬有限公司

港幣定期存款利率行情表

期	限	利率
	個月	8. 125%
	個月	8. 125%
	個月	8. 125%
大	個月	8. 25%
	年	9.5%
	年半	9%
兩	年	9%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元

,詳情請致電總行何錦添君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽 深水场分行: 3.7790171 油重地分行: 3.841191

商衆

		A service of the first of the service of the servic	A 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
獲多	利才	可限	公司]
香港上海	建門豐銀	行全資附	屬機構。	
*	幣存款	利率行情		

期限 利率 期限 利率 廿四小時通知 8.000% 三個月 8.000% 兩星期 8.000% 六個月 8.250% 一個月 8.000% 一年 9.500%
兩星期 8.000% 六個月 8.250%
마이크리트로 마이크로 다시 하는 것이 되었다. 이 작가 가장 되는 사람들은 사람들에서 가장 되었다. (A. 1987) (A. 1987) (A. 1987) (A. 1987) (A. 1987) (A. 1
一個月 8.000% 一年 9.500%
[25] 위의 전입하다 보고 이번 2017년 2월 1일 2012년 2월
二個月 8.000% 雨年 9.000%

(设低存款額HK\$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

中區辦事處

德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 彌敦道625號塵斯大厦二十世

項点: 5-263095 電話:5-213166 证話:5-766206 電話:5-685239 電話: 3-854027/9 证话:3-423243

存款期 年息 8.25% 8.25% 二個月 8.25% 三個月 六個月 8.25% 9.50% 9.00%

最低存款額HK\$50,000

3-305281

沈樹基先生

九龍帶敦道636號

銀行中心603室。

5-271345/5-283488 香港軒尼詩道一號 熙恒大厦306室

自動續期	存款利率	
一個星期 9:250%	三個月 9.125%	
一個月 9.125%	六個月 9. 250%	;
 兩個月 9.125%	一年 10.500%	

居者有其屋貸款 汽車分期付款 樓宇按揭 期票貼現 工商貸款

歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓

3-302251



	I a savete a man in a situal second
期。限	(A) (A) (科 本 (A) (A)
一個月	8. 125%
二個月	8. 125%
三個月	8. 125%
六個月	8.500%
4	10:000%

(最低存款額五萬元起) 歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716 或向下列分行接洽

中區分行 5-260331 深水埗分行 觀塘分行 3-424114 <u>5-488118</u> 12-29441 - 5-739331

元木一角且瓜个角絲五瓜元,柚九有,一

\$ 3190

\$ 2790

\$ 3490

\$ 2390

7天理島遊\$1798

·旅團總滙 * 天天出祭



香港華商旅遊協會

\$ 1590

\$ 1790

\$ 3380

\$ 2890

\$ 4950

會址:香港德輔道中106-108號 鴻徳太厦三権203室 電話ご 5-458384 5-452370

3-660999 3-660679

六天\$ 2850 八天\$ 3190

東京機票十酒店 \$1950

台北機票十酒店 \$ 940

總社:九龍彌敦道23號瑞興大厦1008室

旅迎有限公司。

5-456232 5-437056

本则七天

\$ 3630

九州七天

\$ 3630

請向下列旅行社報名查詢

JAL HOLDING

日航假期

\$ 1590 \$ 1990

逢星期日

清邁泰馬星十天 \$ 3190 少逢星期四出發 泰國清邁八天遊 \$ 2050 逢星期日出發 遍遊:清邁·芭堤雅·曼谷·住宿泰華大酒店 \$ 1700 全台灣豪華團七天

\$ 1850 三晚圈山,多晚夜總會,內陸機 逢星期日出發 作港中環文成束後16~20號至德大厦702室

生麗安 版運有限公司 5-254549-0 5-241845

新航美洲假期九天探親團 \$4989

經舊各大航空公司機藥、代辦各團簽證旅遊

星期日出發(專人代辦台證 \$ 140)

日本 大阪東京八天泰華遊\$3180

CARRY ON TRAVEL

星期六出發(早掛去:晚楼返:行程足八天)

溪頭野生動物閩七天聚華遊\$1990

5-431362

少行在路700里。 五天行程勝九天

清邁芭生

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室。 中玻奥卑利街21-27號新陞大樓地下4號

人 3-842277 3-849192 5-237890 5-239392

清邁・曼谷七天團\$2050 逢星期四

日本本州六天團 \$ 2850 逢星期四

馬星泰十二天團\$3190 達星期四

免費代辦各國簽証·各地廉價機票

台灣暑假酬賓七天團\$1650逢星期六

日月潭一八卦山一台中 住實品 5. 日月潭一八卦山一台中 住實惠 到山 天祥一大為阳 花蓮住花遊館 6. 梨山一天祥 大魯蘭一花蓮住花遊館 图像 陽明山 故宫 、 在接返港 7、野排 福明山 故宫 、 在接返港

\$1990逢週二出發

九天 \$ 2090

七天\$1990

六天\$1850

七天\$1980

阿里山溪頭九天\$2150

⑤257148-9-0⑤224765夜假⑤870757 額額 14. 5. 7747.79 块沙里13-694447。

馬星雲頂高原旅行團6天

彌較遊636號銀行中心716室

香港辦事處:大道中14號大厦行1001室(電梯按10)

\$ 3580 ********* 全日本南北九州本州八天泰華團 \$3780 岁岁 8888 838 **美國西岸十天豪華國** 美國萊岸十五天豪華團 \$ 9280 % 台灣環岛九天豪華團 馬星泰十天簽藝團 星馬泰十二天波图

\$2130 逢星期三、六出發 \$ 3780 % X X X X X * s \$ 3280 *%%%%%%*% 泰國芭堤雅六天豪華團 \$1790 选星期二、五出發 |菲律賓登瑤七天褒華團| \$1790 逢星期六早機出發 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

5-237184-6

美國加拿大觀光團 香港中還大道中國宜天度531室

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

3-676882 3-685567

台灣七天豪華賺錢團\$1680

專辦台証十天出證特快150 普通120

九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

本公司每月均學游台灣阿里山環島團

日本九洲遊覽團

日本本洲遊覽團

韓國日本觀光團

星馬泰聯遊團

菲律強觀光團

代售各國廉價機票特快簽証

3-668695 3-670211

菲律賓七天遊

星馬泰九天

美加東西岸

曼谷芭堤雅六天

韓日八天豪藝遊

乘國泰早機,房間已全部訂安,歡迎各社團委托 \$ 1950 日本八天 \$2980 泰國六天 韓國四天 \$1990 非律資六天 星馬泰十二天 \$ 3390 韓日七天 \$3330 夏威夷七天 台灣九天 \$ 2190 美洲西岸九天 \$ 4989 香港總行:香港大道中36號與琿大厦1001室

九龍分行:九龍深水埗南屬街154號地下。

香港干諾道中140至141號

代辦各國簽證及各地旅行團

居品-经验 居田

3-320340 3-320349

九天\$2150 七天\$1950 ·一^{出發} 菲律賓七天假日遊\$1590 日本本州七天聚華遊\$3180 七天歌華遊\$3330 馬星泰十一天豪華遊\$3590 學谷芭堤雅七天遊\$1850 九酸旺角彌敦道582-592號信和中心1405A

乘「東方皇后號」遷遊湄南河

九龍彌敦道301一309號嘉蛮大廈804室

國后大道中41一47號聯成大厦403堂

清道选星期一、五 曼谷逢星期二、六、

星馬七天特級酬賓\$2288星期一六出 星馬八天 \$2750星期日出發 \$3390星期日、三出發 星馬泰十二天 星馬黎11天(超級團)\$3690星期六出發 \$1790星期日、三出祭

· 遍遊新加坡 · 縣六甲 · 波德申海灣 · 首堤雅 · 古猿坡 · 怡保、模技、整谷、雲頂高原等。 * 報名查詢、讀到港九各大旅行社

3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

星馬雲頂高原

觀雲海日出、湯浸溫泉浴

八天\$ 2750 七天\$1840 九龍旺角摩創與大廈415室(按3)

香港中環率獲棒大厦512室

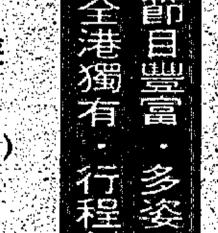


* 行程包括: 溫覽泰北風光、清萊府、雙龍廟、泰王夏宮

工藝產品場、美不勝收。

曼谷聯遊

五天豪華遊 \$1,590 逢星期日出發)



香港華雨旅遊協會贊助

四天豪華遊 \$1,990 (逢星期日出發)

本團特點

*遍遊:漢城、華克山莊、民俗村、景福宮、自然農塲。

*住宿韓國最豪華之樂天六酒店。

*三餐精美膳食,包括:韓式鉄板燒牛肉及人參燉鷄等 *乘搭泰航豪華噴射客機,回程經台北停留不另收費。 *回程遊台灣,可代安排七天或九天環島旅程。

泰華行5-212378

5-265789

恒達 5-240920

德泰 3-681175-7

遠洋 3-660208

美好 3-7211131-3

① 回程象遊曼谷、芭堤雅 6 天另加;\$ 650.-

苗人村、美人窩、大象訓練場、廉價特產。

②回程經曼谷返港、機栗另加:\$100.-

許情請與各旅行社報各查詢。 金坡 6-226814-228875 3-668695-670211

黎國航空公司·清邁旅遊局

韓國樂天酒店・世邦旅遊

聯合贊助

年5-257148 旅行團夜85-870757

百順 3-320340 3-320349

3-7210361-6

5-458285

怡安 5-254431

3-886356

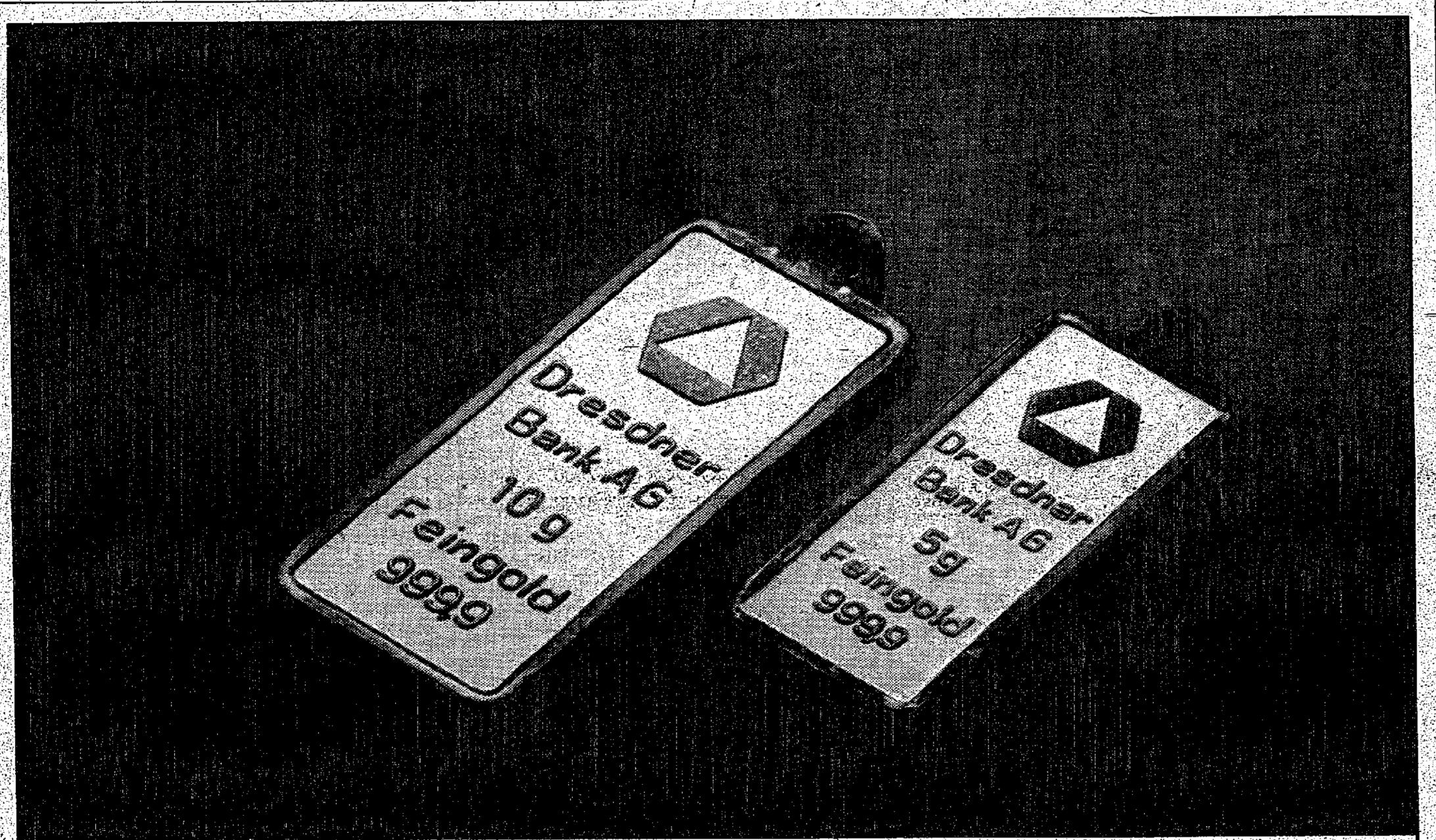
時光 3-668440

金利 3-660266 旅業 3-683229

寶通 3-694802-5

法德 5-249159 3-302251

BC+1+ + 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價
股市成交價目表(星期一旦)香港會成交:61,790,000元 滋取會成交:148,770,000元	和記黃埔(除權) 10.70 10.70 10.40 10.50 10.60 10.50	麗君(除息) 7.20 7.25 7.10 7.15 7.20 7.20	美麗華 20.10 20.50 20.00 — 20.00 20.00
金銀會成交:115.420,000元 九龍會成交: 730,000元	治和 20.80 21.60 20.50 21.60 21.60	大昌地產 3.60 3.70 3.60 3.70 3.70	百樂 2.05 2.05 2.05 — 2.05 2.05 2.05 1.51 1.50 1.50
四會成交總額: 326,710,000元 恆生指數: 1106.37升15.53 遠東指數: 5339,91升77.76	立奥 7.50 7.55 7.05 7.20 7.20 7.20 生力啤酒 7.60 7.60 7.50 7.60 7.50	大新公和 3.60 3.60 — 3.60 3.60 萬生 0.50 0.55 0.50 — 0.54 0.55	(七)紡機製衣類
金指數 927.07升11.07銀指數1058.04升27.71金銀指數 933.60升14.83		建煌新記 1.26 1.26 1.25 1.26 1.25	南豐紗廠 14.90 14.90 14.90 14.90
段 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀	 	天生地產 2.125 2.20 2.125 2.175 2.175 2.20	新馬製衣
段 名 開市價 最高價 最低價 衛港 遠東 金銀 收市價 收市價	複光演集 6.55 6.55 6.45 6.50 6.55 6.55 6.55 6.55 6.55 6.55 6.5	大生地產 2.125 2.20 2.125 2.175 2.175 2.20 明翅發展 1.65 1.65 1.60 — 1.62 1.64 推翻 3.475 3.50 3.45 3.50 3.50 3.50	依時製衣 裕紫製表 8.20 8.20 8.20
(一)銀行及債券類	會德雙A 5.20 5.20 5.05 5.10 5.10 5.10	美漢 7.40 7.60 7.40 7.55 7.55	南聯政業 3.55 3.55 3.50 3.525 3.525 3.525
恒生銀行 137.00 140.00 137.00 140.00 140.00 140.00	信德 3.75 3.80 3.75 — 3.80 — 1.36 — 1.37 1.36	塞光地產 1.92 1.96 1.91 1.94 1.92 1.91 海港工程 0.82 0.84 0.82 — 0.84 —	
海外僧託 5.70 5.90 5.70 5.80 5.80 5.80	太古洋行A 8.65 8.65 8.65 8.65 8.65	志正國際 (除息) 2.00 2.00 2.00	6.05 6.00 6.00 6.05 6.00
友聯銀行 7.35 7.40 7.35 — 7.35 7.40 東華銀行 55.50 55.50 55.50 — 55.50	亞洲保險 室順 2.70 2.70 2.70 2.70	利安 2.40 2.40 — 2.40	會認整船A 5.50 5.50 5.45
地下鐵路價券 92.0% 92.0% 91.5% 92.0% 92.0%	海化大同 9.20 9.20 9.10 9.10 9.10 —	太占地產 7.40 7.40 7.30 7.35 7.30 7.35	萬邦航業 3.40 3.40 3.40 — 3.40 3.40 能達航業 3.425 3.425 3.425 3.45 3.425
九倉價券7.75% 74.00 74.	莊土集團 5.50 5.65 5.30 5.60 5.65 5.35 連卡佛A 7.80 7.90 7.80 7.80 7.90 7.90	兆安 2.70 2.70 2.65 — 2.65 ————————————————————————————————————	東方貨櫃 3.425 3.45 3.425 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.45 3.4
置地價券8% 73.0% 74.0% 73.0% 74.0% 74.0% 73.0%	酸魚恤 3.40 3.40 3.40 3.40	好世界投資 2.50 2.50 2.50	新梅康
港燈價券9.25% 79.0% 79.5% 79.0% 79.0% 79.5% 港蹬認股權證 6.30 6.35 6.25 6.35 6.35 6.35	利要 1.84 1.88 1.84 — 1.88 (四)地產建築類	富輝 協成行 1.60 1.60 1.58 — 1.59	(九)投資類 6.80 6.90 6.70 6.90 6.80 6.90
置地認股權證80 3620 3660 3580 3640 3660 3640		選邦投資 8.00 8.00 8.00 — 8.00 — 8.00 — 2.425 2.40	聯合企業 6.80 6.90 6.70 6.90 0.30 10.30 10.30 10.30 10.30
置地認股種證85 12:10 12:30 12:00 12:20 12:30 12	長江寶業 17.70 18.00 17.70 18.00 17.90 17.90	世界發展 2.60 2.65 2.60 — 2.60 2.625	森那美 新 阅基 財務 2.85 3.00 2.85 2.90 2.975 2.975
政府债券6.5%		恆生工業 0.52 0.52 0.50 — 0.52 0.50	(十)其他
莊土債券5% 105.00 105.00 100.00 105.00 100.00	大捷財務(除息)1.02 1.03 1.01 1.02 1.03	華大	到 7 批 (1 0.1475 0.15 0.145 - 0.15 0.147
人工)公用類 21.30 21.30 21.10 21.20 21.20 21.10	嘉年地產 1.75 1.84 1.75 1.81 1.83 1.84 置地公司 14.00 14.30 14.00 14.20 14.30 14.20	遠東發展(除各項)3.675 3.75 3.66 3.675 3.675	部氏 部氏 4.75 4.80 4.75 4.80 星島報葉(除各項)
推燈集團 6.80 6.80 6.75 6.75 6.75	信託公司A 6.50 6.55 6.50 6.55 6.50 6.55	金山地產 1.95 1.95 1.95	南華早報 2.75
中華煤氣 25.40 25.50 25.20 25.40 25.40 25.50 電話公司 26.10 26.20 26.00 26.10 26.20 26.10	合和資業 13.30 13.90 13.00 13.60 13.90 13.80 新昌集團 3.20 3.275 3.175 3.25 3.275 3.275	永泰發展 6.85 7.15 6.80 7.10 7.10 7.15 盡信地產 1.34 1.34 — 1.34 —	永安人壽 紅牧石
油農地小輪 41.50 41.50 41.00 41.50 41.50	和記地產(哲序譯)————————————————————————————————————	華信地產 (五)倉場類	建垦贷款 9.50 9.50 9.50 9.50 9.50
九龍巴士 (除息) 6.00 6.10 6.10 6.10 6.05 中華巴士 46.50 46.50 46.00 — 46.50 46.00	四海地產 2.30 2.30 2.25 2.30 — 2.25 保華 2.825 2.825 2.80 — 2.825 2.825	大龍倉 74.00 74.00 73.50 74.00 74.00 74.00	九龍交易所上市股
(三)工商企業類	海南 2.775 2.80 2.75 2.80 2.80 2.80	安全设备	股名開市價量最高價量發低價量收市價量
安建臣大祖 4.70 4.80 4.675 4.70 4.70 4.80 隆道公司 11.20 11.30 11.20 11.20 11.30 11.20	斯邦A(除各項)3.80 3.85 3.80 3.85 3.80 新路基地產 14.20 14.70 14.10 14.70 14.70 14.70	中華造船廠 1.45 1.45 —— 1.45	國際實業
青洲英 纪 56.50 57.50 56.00 57.00 57.00 57.50	大数 3.375 3.40 3.325 3.375 3.35 3.375	(六)酒店類	新安 1.02 1.02 1.02 0.81
恒艇 11.60 12.00 11.60 11.90 12.00 11.90 和費 1.29 1.30 1.25 1.29 1.30 1.30	泰路發度 2,20 2.20 2.075 2.075 2.10 2.10 新世界 4.50 4.575 4.45 4.575 4.575 4.55	凱聯西店 5.25 5.25 5.20 5.25 5.20 5.20 6.20 海港企業 35.50 35.50 — 35.50 — 35.60 —	水產利 像盆
永安 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30	啓明建業 1.62 1.62 - 1.62 - 1.62	大酒店 38.50 39.25 38.00 38.50 69.00 38.25	神益 永鸿基 0.63 0.63 0.63



你關策性在冷裝買到 海底层层层层层层层层

德國捷能銀行10克純金牌及 5克純金牌,均係以純度最高 的黃金鑄成,現已在下列各分 銷處出售,售價以當日國際金 價計算。

德國捷能銀行10克純金牌

10克 32.5×12.5×1.8 毫米 999.9/1000

德國捷能銀行5克純金牌

5克 26.3×10.0×1.5 毫米 999.9/1000

每個金牌背面註明出廠號碼,以保障投資者

總經銷: 德國捷能銀行 香港分行

分銷處: 荷蘭銀行滙業集團公司 香港域分銀行資生銀行上海商業銀行

價漲物食樓酒 旺意生餐快 增上普績業 顧光,支閉省節爲民市 **2** 型之算細打精是店餐快 亞南東拓開意有人商業該

*************************************	**************************************	期表:
6666666666666666666666666666666666666	***	
FL部丸 SAVANNAH MARU 日本 廿二 大 三 「星 丸 SHINSEI MARU. 処谷 廿二 天 祥	美洲	文 7美 廿二 百保利
阿元翼 KOREAN WONISJIN 高雄 廿二 港 郵 千平奥利安PACIFIC ORION 日本 廿二 東 洋 一 東 洋 本 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	海王水乱 NEP.CRYSTAL 美天 保 TEMPO	美國 廿二 港 恒 美國 廿二 川 崎
域 KOTA PANJANG 资增 廿二 太 平 港快輸 H.K.EXPRESS 欧洲 廿二 提 成	蘇拉松土 ZEOLLA LYKES	受加西岸 廿二 總 航 ・ 日二 1分 和 ・ 美國 廿三 1巻 郵
は MERCURY 日本 サニ 東 湖 最利波音 MARI BOEING 本路 サニ 日 郵 に韓恰美利HUGHEVERETT 新加坡 サニ 福 来	技 春 EVER SPRING 大平洋貨幣PACIFIC CONTAINER	美國 計三 利 達 美國 廿三 香 島
第王水晶 NEP CRYSTAL 美國 廿二 雅 恒 E 保 TEMPO 日本 廿二 嬰和行		英國西岸 廿三 中 央 加美西岸 廿三 百保利 美國 廿三 利 洲
R 循 者 SL.DEFENDER 美國 廿二 海 陸 R 漢 丸 ANDERS MARU 日本 廿二 大 三 R 平貨版 PACIFIC CONTAINER美國 廿二 香 島	柯 基 美 ALKIMI 美國鐵胂 AM.LYNX	有美 世四 太 古 美國 世五 美 陶
直西 班 IBN ASAKIR 台灣 廿二 恰 和 長 摩 班 SAMOA ・ 単谷・ 廿二 賀 篠	和來本洲 NL.HONSHU	英加西岸 廿五 納 統 有美 廿五 蒼 華 美國 廿五 馬士基
京峽貨櫃 STRAIT CONTAINER合機 廿二 海 嬰 と高麗路 ERCOLE LAURO 欧洲 廿二 天 祥 山澄 丸 YAMASUMI MARU 日本 廿二 海 聯	変 選 SL.MCLEAN 銀 風 風 SILVER PHOENIX	美國 廿七 海 陸
B南二號 DONAM 2 签山 廿二 港 奥 B函統帥 KOREAN CONVOY 美國 廿二 利 刑	多獲利 THERMOPYLAE	强省和约 廿七 新與行 丑約 廿八 百保利 美東岸 廿八 利 逵
サニア 群 大高雄 ZIM KAOHSIUNG 新加坡 サニ 新興行 民 星 SILVER STAR 釜山 サニ 新興行	東方事業家ORT、EXECUTIVE 快莎蘭店 ISLA SALANGO	美國 廿九 港 郵 有美 廿九 捷 成
成學利亞 PIONER PRIMORYA 發羅士乏尼 廿三 華 林 B王風信子玉NEP.ZIRCON 馬尼拉 廿三 港 恒	光榮雅士 GLORY ACE	美國三十海 一次 美加東西岸三十一山下 美國
受來總統 PRES.TYLER 美國 廿三 徳 統 日來仙路土却NL:SINOUTSKERK 基隆 廿三 権 鄞 日臨倫那丸BARCELONA MARU 日本 廿三 大 三	美國自由 AM.LIBERTY 交 易 SL.TRADE	美國 州一 美 翰 美國 三日 海 陸
受 春 EVER SPRING 美國 廿三 利 達 以平洋神駒PACIFIC DESPATCHER日本 廿三 港 郵	歐洲	美國 四日 山 下 建
思 館 BLACK WHALE 日本 廿三 大 源 東方通商 ORT.EXPORTER 美國 廿三 徳 郵 国 與 FOO HSING 台灣 廿三 海 嬰	普羅斯夫 KHUD.PROROKOV	歌
E ASIA ACE 日本 廿三 東 港 上平洋特使PACIFIC COMMANDER日本 廿三 港 郵	邊柯達 BENALDER	歌州 廿四 邊 行 地中海 廿四 大 三
を 星 VENUS 日本 廿三 東 方 世界之類 WORLD LION 新加坡 廿三 海 陸 圏 柯 達 BENALDER 高雄・ 廿三 邊 行	牙買加JAMAICA FAREWELL	歌
B 柯 達 BENALDER 高雄・ 廿三 邊 行 で 元 DONG WON 釜山 廿三 東 宇 野 珊 娜 LAKSANA IV 日本 廿三 天 祥	資蘇利庇 BUNGA SURIA	来 交加 廿五 遷 行 歌 州 廿五 麥 塗 初 熟 郡 亞 馬 袞 廿六 天 祥
司 A NANSHING 日本 廿三 図 光 可克美尼 ALKMINI 基隆 廿三 太 古	大 和 丸 DAIWA MARU 安琪努力 ANANGEL ENDEAVOL	
中華貨艦 CHINA CONTAINER 高雄 廿四 港 郵 門來本州 NL.HONSHU 新加坡 廿四 液 華 を得利五號NO.5 KENDARI 日本 廿四 天 詳	高麗好希希KOREAN JACEJIN	歐洲 廿八 利 達 漢堡歐洲 廿九 利 朔 歐洲 廿九 華 林
等)能 OCEAN ENERGY 新加坡 廿四 大 三 类山 丸 EIZAN MARU 日本 廿四 天 祥	湘 江 XIANGJIANG 野迪高夫 GRODEKOVO	歌州 三十海 赞歌州
愛瑪馬士基EMMA MAERSK 日本 廿四 馬士基 惟打馬士基ARTHUR MAERSK 美國 廿四 馬士基 第 士 拿 KOSTRENA — 日本 廿四 邊 行	澳洲	英堡欧洲 卅一 港 行
支利恰美利MURRRAYEVERETT 新加坡 廿四 屬 來 冬利恰美利MAKEVERETT 日本 廿四 屬 來	酸酶碧琪 GUDRUN BAKKE	澳洲 廿三新與行 愛里斯度 廿三 碧 琪 新西朝 廿八 太 古
F 買加 JAMAICA FAREWELL基礎 廿四 日 郵子 質島貨機 FORMOSA CONTAINER台灣 廿四 海一製 系 航 CHAR HANG 日本 廿四 嘉 夏	澳洲企業 AUST. ENTERPRISE 源 拉 蒂 BURGA TERATAL	漢州 廿九 太 古 漢洲 三十 選 初
美國競獅 AM.LYNX 美國 サ四 美輪 京 春 士 P. ABOITIZ 馬尼拉 サ四 萬 來	茶迪公主 PRINCESS JUDY	澳洲 三十一香 島 新日数内亞 三十一大 煦 澳洲 州一 港 郵
阿來馬德里NL.MADRAS 基隆 廿四 蒼 華 及 雙 庭 ANDHIKA WIJAYA 印尼 廿四 麻利來 底諾馬基 ARNOLD MAERSK 新加坡 廿五 馬土基	即·巴·中	束綾
乘 風 SINGWIND	鹿 西 産 IBN ASAKIR	作权者 五貫 廿二 大 三 紅海 廿三 怡 和 紅海
大利丸 DAIWA MARU 日本 廿五、汎 洋 與 離 HSING HWA 高雄 廿五 海 變 裕 民 YUE MAN 日本 廿五、選 聊	安達丸、ANDERS MARU 愛瑪馬士英EMMA MAERSK	紅海 廿三 大 三 波斯爾 廿四 馬土基
裕 民 YUE MAN 日本 廿五 選 聊 資蘇利亞 BUNGA SURIA 日本 廿五 費 隆 加賀 九 KAGA MARU 日本 廿五 大 三	新依力 ZIM EILAT	紅海 廿四 大 三 依力 廿六 新興行 被斯西姆 廿六 恰 和
新 依 力 ZIM EILAT 新加坡 廿五 新興行 大 盛 丸 TAISEI MARU 日本 廿五 海 嬰	加賀丸 KAGA MARU 愛 芬 AEGIS HISPANIC	遊打 廿六 日 郵 紅海. 廿七 大 三
歌仙奥士基J.C.KORZENIDWSKI 歐洲 廿五 天 祥 諱 図 HAN KOOK 印尼 廿六 海 馬 木 星 JUPITER 紫底 廿六 港 興	四爾的摩 UNION BALTIMORE	波斯爾 廿七 萬土基 廿八 施必數 涉斯爾 廿八 香 島
逐 選 SL.MCLEAN 美國 廿六 海 陸 圖 立 SEA.INDEPENDENCE 美國 廿六 天 祥	郭岛恰美和JOHNEVERETT 嘉 辰 CHAR CHING	古打古大港 廿八 福 來 紅海 廿九 嘉 屋
彩 虹 RAINBOW STAR 日本 廿六 協 成 保 派 POPI P 日本 廿六 恰 和 宋 能 勝 BONANZA 日本 廿六 中 央	東南亞	
新海順 NEW HYSAN 印尼 サ大 聯 航 阿斯特拉森ASTRA PEAR 表底 サ大 大 三	多 雅 SARAN	思尼拉 廿二 中 央 新加坡巴生 廿二 大 凉 曼谷 廿二 天 祥
和平签山 HWAPYUNG BUSAN 签山 廿六 和 平 馬 來 人 THE MALAYAN 日本 廿六 中 央 慶 西 KWANGSI 新最內亞 廿六 太 古		新加坡 廿三 太 平 新加坡 廿三 海 聯
梦 芬 AEGIS HISPANIC 日本 廿六 大 三 欧沙蘭高 ISLA SALANGO 高雄 廿六 天 詳	南 星 NAN SING	是令 廿三 振盛行 古晉汝秦 廿三 國 光 新加坡 廿三 協 成
安琪努力 ANANGEL ENDEAVOUR 高雄 廿六 仕 嘉 地 中 海 MEDITERRANEA 基礎 廿六 天 祥 利文洽美利RAMONEVERETT 新加坡 廿六 碣 來	海島黄玉 NEPTUNE ZIRCON	新加坡曼谷 廿四 港 恒 思尼拉 廿四 福 來
萬 輪 MAIN EXPRESS 美國 廿六 摄 成約翰碧琪 JOHN BAKKE 距能 廿六 碧 琪	照 珊 娜 LAKSANA 水 星 MERCURY	新加坡 廿四 天 祥 民尼拉 廿四 東 源
阿威亞 AL WATTYAH 台灣 廿六 恰 和巴爾的摩 UNION BALTIMOORE台灣 廿七 施必成 廿七 施必成 日本 廿七 馬土基	世界之類 WORLD LION 全科台美利MAKEVERETT 東 元 DONG WON	受谷新加坡 廿四 海 陸 印尼 廿五 福 來 雅加達泗水 廿五 東 宇
陶南一號 DONAM 1	祭山丸 EIZAN MARU 熟 飲 BLACK WHALE	新加坡巴生 廿五 天 辩 新加坡巴生 廿五 大 源
新非岛恰美利JOHNEVERETT 日本 廿七 國 來 東 利 SEAWOOD ADVENTURER日本 廿七 東 郡 新 東 京 ZIM TOKYO 地中海 廿七 新興行	金得利五號NO.5 KENDARI 新海 徳 NEW HYDE 欧麓 鈺 AND.WIJAYA	新加坡巴生 廿五 天 祥 印尼 廿六 聯 航 印尼 廿六 亞和來
達拿芬 BENAVON 歐洲 廿七 達 行 思 I SILVER PHOENIX 美國 廿七 太 平	新亞大國大ZIM ATALANTA 彩 虹 RAINBOW STAR	受谷 廿七 新興行 新加坡 廿七 天 祥
新小鳥 NEW PONY 以思尼拉 廿八 逢 行金	保能勝 BONANZA 馬來人 THE MALAYAN 新小鳥 NEW PONY	新加坡巴生 廿七 中 央 周尼拉 廿七 中 央 馬尼拉 廿八 邊 行
加娜馬士茲CLARA MAERSK 歐洲 廿八 馬士基 東方事業家ORT.EXECUTIVE 高雄 廿八 港 郵	韓 図 HAN KOOK 豌 SING WIND	印尼 廿八 海 馬
有利雅士 ELECTRO ACE 日本 廿八 中 央 首 悪 違 ANDHIKA PERMATA 印尼 廿八 亜利來	東 利 SEAWOOD ADVENTU 新菲島恰美利JOHNEVERETT 海王黃玉 NEP.TOPAZ	JREH山打根。世八 果
海 隆 OCEAN ESPERANCE 滅饉 サハ 大 三 美 上 美 BOONKRONG - 単谷 サハ 振盛行	有利雅士 ELELTRO ACE	馬尼拉・サハ山下・釜山綾
解放者 SL.LIBERATOR 美國 廿九 海 陸 新 YUEN CHAU 澳洲 廿九 香 島	天 保 TEMPO 海峽貨極 STRAIT CONTAINER	日本 廿二 豐利行
茱迪公主PRINCESS JUDY新畿內庭廿九大煦莉屛KHUD. REPIN日本廿九翠林東方為菜ORT.IMPORTER日本廿九港郵	大 同 TA TUNG 賽島貨版 FORMOSA CONTAIN	高峰 TER台灣 世三海豐
舊資匯丸 MONT BLANC MARU歐洲 廿九 沙 嗜 寶島貨櫃 FORMOSA CONTAINER台灣 廿九 海 嬰	東方通商 ORT.EXPORTER 大韓恰美利HUGHEVERETT 雅 詩 ACE	日本釜山 廿三 瀬 來 釜山 廿三 和 平
要 安 FORTUNE BREEZE 日本 廿九 海 聯雅 詩 ACE 釜山 三十 和 平和平東南 HWAPYUNG DONGNAM釜山 三十 和 平	韓國統帥 KOREAN COMMAND 金 基 VENUS	ER日本 日本 廿三 東 方
今日空郵(星期二) 截郵時間	庭洲雅士 ASIA ACE	日本 廿四 天 群 釜山 廿四 新 奥
器國、緬甸、衆國 巴連、黎巴嫩、也門阿拉伯共和國、刁拜、埃及、叙	海 王 HAI WANG 陶南二號 DONAM 2	台中 廿四 永 裕 釜山 廿四 港 與
利亚、科威特、卡塔爾、約旦、新加坡、馬來西亞、 印尼、沙勝越、沙地阿拉伯 正午十二時 非律資	蓝仙奴 ASANO	高雄 廿四 海 豐 日本 廿四 頃 利 高雄 廿四 東 海
英國、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、意大利、利比亞、 荷蘭、比利時、丹麥、西班牙、挪威、法國、瑞典、	一	高鍵 廿五 東 海 日本釜山 廿五 脳 來
以色列、奥地利、瑞士、利比利亞、希臘、蘇浦路斯、美國(紐約)、肯雅、南非、尼日利亞、莫三異給、蘇丹、巴基斯坦、沙特阿拉伯、印度、西德、尼泊	與 鄞 HSING HWA 大盛丸 TAISEI MARU 海 臨 HAI LONG	日本 廿七,海 要 廿八 永 裕
	The second life is an examination of the second life is a second life in the second life in the second life is a second life in the second life in the second life is a second	비士 그는 학 第

裕 民 YUE MAN

利來馬德里NL.MADRAS

派 POPI P

下午四時

下午六時

下午五時

光榮雅士: GLORR ACE

廣凡那丸 SAVANNAH MARU 東非

利來仙路士吉NL.SINOUTSKERK 南非

荷蘭快輪 DEUTSCHLAND EXPRESS西非

毛里求斯、芬蘭、葡萄牙、馬迪卡斯加《瑙秀羅島、

澳洲、菲齊、紐西蘭、西澳洲、法屬海里尼西亞、日

馬利安納築島、夏威夷、巴西、巴拿馬共和國、厄瓜

爾、台灣

本、南韓、沙巴、汝來

多爾、秘密、加拿大、美國

今日平郵

日本、意大利、法國、西班牙、泰國

超航資深機師

D SINDUTSKERK)號貨輪,訂於星期三(廿三)由上海抵港,停泊入號拜泡上落貨物,並訂於翌日(廿六)縣港、開往漢堡、安特惠普、鹿特丹、阿姆斯特丹、赫爾、利物浦及倫倫敦、伊利沙白港及開普敦各地。 (本報訊)在華(香港)有限公司族下之利來尚露土却(NEDLLOY)縣港,開往漢堡、安特惠普、鹿特丹、阿姆斯特丹、赫爾、約翰尼斯堡、東倫敦、伊利沙白港及開普敦各地。 雅打馬士基訂下 亞將經台灣來 日由基隆到港 週末赴歐 月初直駛長堤 寄碇現代橋起祭 ARTHUR MJ

日光 寫輪 SUNSHINE ISLAND 雅利洲輪 16-22/8 23/8 APLI CHAU 電話@246121 收貨站:葵涌國際4號頭頭

輪

YUEN CHAU

珠島輪 8-14/8 15/8 PEARL ISLAND 收貨站:麥浦國際4號頭頭 電話:19246121 刁拜、巴連、達文。 收貨期 開行 洲 28/7 21-27/7 CHEUNG CHAU 8-14/8 15/8 PING CHAU 收貨站:九龍倉海運牆(二號閘)電話®688729 直航:盛打、蘇丹港。

比利士彬。

23-29/7 30/7

收貨期

收貨期

開行

★做位已滿

星加坡鼎輪 24-30/7 31/7 SINGAPORE ISLAND 大嶼 29/8-4/9 5/9 LANTAO ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話®688729

太平洋貨櫃 22/7 29/7 9代理:萬隆洋行 電話:82012 - 6062 全 運 協 **倫門**

頓路右弧間兩紐於二航及、一線,人航今七接

RTY)號貨版輪、掛於下週四(卅一)由美國開往三藩市、羅省、紐約、巴爾的摩及諾克薩等開往三藩市、羅省、紐約、巴爾的摩及諾克薩等開往三藩市、羅省、紐約、巴爾的摩及諾克薩等開往三藩市、羅省、紐約、巴爾的摩及諾克薩等

柯威亞經 神戶來 **與安下週往卿城**

ESS - 星洲

墨西哥航线 遠東——墨西哥 **GINA LUISA** 七月卅一抵港 八月一日開行 收貨站:香港及九龍聯盆倉 往:安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 福來輪船公司 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓(電話:5.453911(20)

墨西哥國家船務公司

做、・八長 標・况延載 試是調耀網 驗一查的, 化研,流的究可刺 多之飲網目用海、

後・個

收貨站: 齊衣迅發貨倉 電話 12-457112,457387

歐 洲 定 期 航 綫 M.S. "DAIWA MARU"

七月廿五日落货 七月廿六日開行 直航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

28 29/7

31 31/7

26/7 9/8 10/8

6 7/8

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德韓道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴索打爾古传95號

H

25/7 25/7

29/7

28/7

3/8

上前

龍獲輔十,發 返得助天母任 大大川七大公 一大大型的 大洋名中的 医

提快的四循片

每天

HUPEH

四

二十 東 洋

廿三 大 三

廿四 安 快

廿四 產 選

廿五 運 聯

廿六 渣 鄞

廿七 怡 和

全貨櫃服務 **宫梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特福墨爾砵)** 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE-東方專家 ORIENTAL EXPERT 亚洲翡翠 ASIAN JADE

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 收 保 樂運載貨 普通報貨 到 港 開始 23/7 29/7

太古船務(代理)有限公司

香港大古大厦四世 電話:5-264311

NEDLLOYD MADISON Auckland & Wellington

Madang, Wewak,

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 11 12/8 太古,大阪三井、渣藥聯合航棧商航:菲濟泰島、湿克關、 收貨站:海運橋及彩虹德記 歐鹽頓、列提頓。 收貨站:海運橋及彩虹德記 收貸额貨到港 開始 25/7 26/7 虚 / 西 KWANGSI Lautaka. Suva. Auckland & Lyttelton

收貨站: 彩虹總記 新畿內亞及南太平洋航綫 收倉 凝船邊 到港 Port Moresby, Noumea, Honiara, Rabaul, Kavieng & Lae 2 8/8 9/8 9/8 POYANG: 10 16/9 17/9 17/9 Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae

輪

電話:5 453911至20 澳門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 (到) (開) 新菲島恰美利 JOHNEVERETT 七月廿七日,七月廿八日 (嫩位巴滿) 茂利冶美利 八月十三日 八月十四日 MURRAYEVERETT 往:門司、神戶、橫濱、釜山、仁川

七月廿二日 七月廿三日 HUGHEVERETT ★不收出口貨 茂利冶美利 MURRAYEVERETT 七月廿四日 七月廿五日 往:星洲、椰加莲、三寶鹽、泗水。

遂利怡美利 七月廿四日 七月廿五日 MAKEVERETT (做位已满) 八月十五日 八月十六日 印尼怡美利 TAMURAEVERETT

(六)



Revision Exercise for Junior Forms **刀中課程綜合練習** 雄風社主編

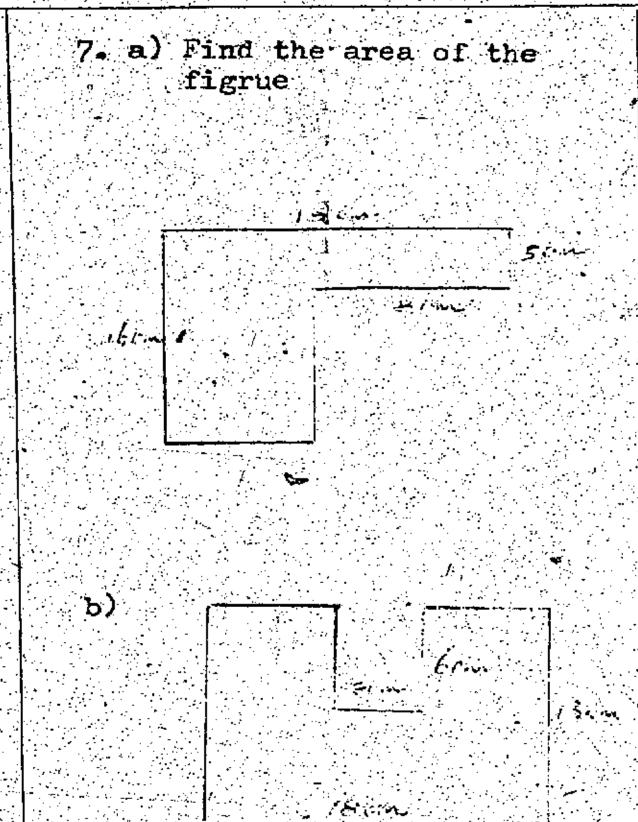
中一數學

FORM I

- IMTREMATICS 6 I. Solve the following
 - equations:-
 - a. 7x+5x-4x=104b. 8x=143-5x
 - c. 4x-5=135+8x
 - d. 20+4x+5x+128
- e. 10x-5=155-47x 2. Solve the following
 - equations:-
 - a. 5x-(2+2-3x)
 - b = 5(3x + (7x 3))c. (6x+7)-(8x-5)
 - d = 9x(5x-4x+8-2x)

 - e. 7x-2+5x+8-10

- 3. Plot the points A(-3,2). B(-2,3), C(3,2) and D(2,-3). What kind of geometric figure is
- 4. Plot the points A(4,2), B(-2,3), C(-3,-4),D(-3,2) and join AB, BC, CD and DA, What kind of geometric figure do you get?
- 5. Mark the points P(-3,4) R(2,-2), PR is a diagonal of a rectangle whose sides are parallel to the axes. Find the coordinates of the other two vertices.
- 6. ABCD is a parallelogram. Flot the points A(0,0). B(4,0), D(1,5) and find the coordinates of the point of intersection of the diagonals of the parallelogram.



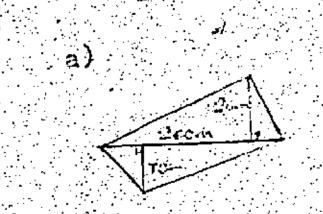
8. A room is 10m long, 7m wile and 5m high. Find the total area of the four walls.

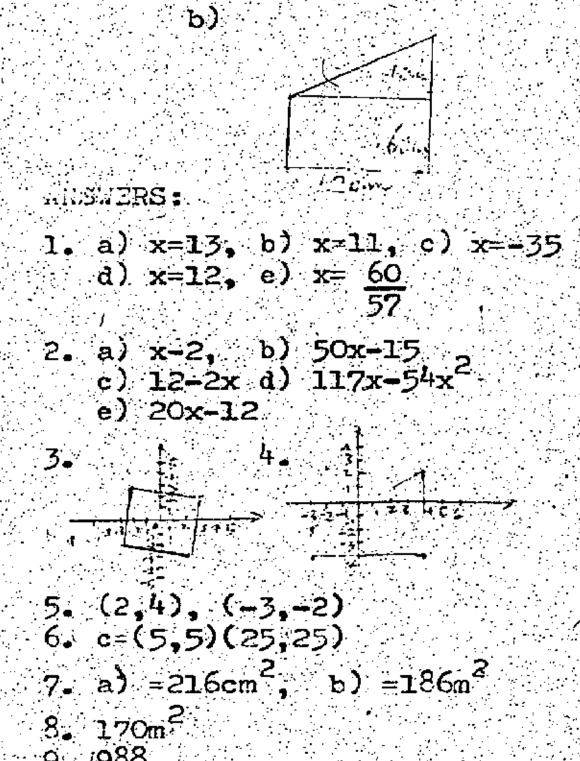
二期星

9. How many tiles 20cm by 20cm each are needed to pave the floor of a sitting room 5.2m wide and 7.6m long?

10. The total area of glass used for 4 windows is 4.16m². If each glass window is 65cm wide find its height.

11. Find the areas of the following figure: -





CITY COLLEGE OF COMMERCE FULL TIME STUDIES COURSES 日校全科班

New classes commence in September 1980 (九月份上午班及下午班) 随介:本校高一商科及私意專業訓練學校、採用英國專業學制、師資及日校課程

- 已接英国商科李素學会認可學生可申请参加下列學會試 (1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.& I.) 倫敦商会 (2) Pitman Examinations Institute 公文方式學院 本校投借:最具及全种课程等均與英国商科及秘書專業學院相同。
- 拉册日期:即日简始技交申请入学。 註册手續 二中請者領見自持同成績表及有關證件、達同該等證件影印副本一份。 二时和片两根。到本校将写中请表格。/
- Secretarial Studies Course 秘書班(上千班及下午班) 學制。本點會班別人個月期間完成等於其他學校和當班一年之課程,修業期滿者 可醇任商品和古及建犯文员等職位。(只收女生) 科目、心文追記、教書實務、海記會計、商業書信、進出口實務、解公室實務、 您就理論及實質、打字、發音視點打字、社交優惠。

輔導科目、商行管理、合约法、商科教育電影及幻影片示範及排解。 Commercial Studies Course 商科班(上千班及下千班 學制、本商科班以入個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程,修業期滿 者上了廖任名大南行私者、全計及文员等職位《《只收女生》 科目:初中高級 英文等記、必文達記、商票書信、進出口豐務、解公室實務、私

當實務、打字及録音視號打字、電訊理論及實習、社交俱然。 辅导科目:有行管理、合约法、商科教育電影及幻影片示範及材料。 Teaching Aids 設備及教具 (1) Office Equipment Practice Room 學生文優實想宣

- (2) Telex Rooms 電效實習室 (3) Audio Typewilling Pools 保音視鏡打字室 (4) Commercial Education Studio 商科教育室影室
- (a) 16MM Sound-film Projectors (b) Ringmaster Sound-slide Projectors
- (c) 3-M Charts Projector (5) Office Machines (a) Addressing Machines
- (b) Cheques Writers (c) Attendance and Payroll Recorders :> (d) Duplicating Machines
- Flectrical Letter Opening Machines-(f) Electrostatic Copier :-(g) Fiectronic Copier/Transparency Maker
- (h) Letter Mailers (i) Paper Shredding Machines
- 校 42、香港網練灣新尼斯道458-468號四樓(3字) 電話:5-776799 金雕商業大厦 (編魚体後上)

3-305487, 3-306173 九札彌敦道570-572號一至六稜(基利商電大厦)



ST. AUGUSTINE COLLEGE 耳即

嶽 文話

9. 1988 10. 160cm 11. a)190 cm² b) 96m² 浸信商科專業學校 Baptism Institute of Commerce & Careers

英國語文(課程甲) English Language (Syllabus A)

5:00 - 6:30 p.m.

5:00 - 6:30 p.m.

5:00 - 6:30 p.m.

4:30 - 7:00 p.m.

5:00 — 6:30 p.m.

阴課日期:一九八〇年八月一日

科目及上課時間

會考先修課程招生通告

Monday & Thursday

Monday & Thursday

Tuesday & Friday

Friday

Saturday .

Saturday

(Syllabus B)

Saturday

Saturday

Saturday:

Tuesday &

2:00 - 4:30 p.m. $7.00 - 9.30 \, \text{p.m.}$ 英國語文(課程乙)English Language 2.00 — 4:30 p.m. 7:00 — 9:30 p.m. Timing: 4. 新数 Mathematics (Alternative Syllabus) Timina :

> Timing Timing: 8. 托福英語 Timina

4:30 - 7:00 p.m. Saturday: 附加數 Additional Mathematics Wednesday 4:00 - 6:30 p.m.Saturday 7.15 - 9.45 p.m.6.物理 Physics 2:00 - 4:30 p.m. 以上各課程乃專爲來年參加一九八一年度中學會考學生而設 适合现正F4或中四同學就讀·全部課程九個月完成。 凡参加之同學・均由校方保証會考合格。 G.C.E. English 4:30 - 7:00 p.m.Saturday | TOEFL English 7:30 - 9:45 p.m.Saturday 校址:九龍旺角亞皆老街梭椏道29-33 號

Tel: 3-025200, 053504 簡重備索即日開始報名 一切課程,均由校方免費派發講義。

紅寶石酒樓側 : 3-964621 3-964519



〇二二三四九

ロ・七五號。 文、理科及の・ロ・ロ・

会の経過

一八八二六九二、三十三〇五七四一龍油蔴地彌敦道483—485A號 校長·周覺識

文 部:F.1——F.5 中文部:中一——中五文 部:F.1——F.5 中文部:中一——中五文 部:F.1——F.5 中文部:中一——中五

主修

島

告

通

3-862282 3-862283 3-866886

F.4 至 F.5

(文、理、商科組

(B)F、6预科生》根據中學會考成積及面試

本校爲政府三年免费派位中學,本校目前的

有F.1至F.3少數免費學位於接受各區派位

(文、理

B)預科部:中大預料、倫太預科

生

二、訓導管教:本校管教嚴謹、採取男女生分班上課。

三招收班级:"A)英中部:F.1 至 F.3

九龍深水埗大埔道244-248號(嘉頓酒樓附近

佳

服·小 一蘇如李芬 安何瓊·納

、 永 、 級 馬 炎 馬 炎 北

槁

文學士學位

名し

主修工商管

各級及格考生總 成績仍待大學敎務會核准 共二五六名) 數共 餘 名 、質点、

商管理學院

共二三五名)

張輝翁恭榮 滕·模·君 群樂强歐珮

校屬會學同師漢

話務へ本 里瑪 有關 计中域位 利

训出 人學對面),人本校之升中

現已開始接受報名申

静宜

中學

見十三日司

年

一月份海外新

生

倫比

TKA MOHOM

我们,随便打字,两架使礼,出入口文件及时间,从《海路》,有限公司秘密发扬,公司法例,这是打字,两架使礼,出入口文件及时间,从人秘密地。中央文打字,两架使礼,出入口文件及时间,从人秘密地。中央文中学,与五年股政制等程度

MILTON

大有與負責協助註册及申請入境置, 大有與負責協助註册及申請入境置, 大有與負負責協助註册及申請入境置, 生,個別指導英文自修。 以上學生均可申請) 人本校招收十一・十二・十三班(凡香

以鼓勵動奮向學學 凡香港中三

HAMILTON. CANADA L9C 1W6

· 至中三· 學費全免收為政府資助學位中學

·政府派位學生升請本校

阴蝉荃灣第三分校、招收中一新生及各一、毕费全免。

荃灣分校機校機班招生

安書院

四 成

//>

年

活

動

非僅 買有嚴肅 倡

艱 何婉題力 使命

F

・ 瀬仔堅尼地道15点へ可由大道東鉛街上)・ 瀬仔竪尼地道15点へ可由大道東鉛街上)

;

招收

中文部・中一至中六男女生

即日開始

華何昌周維劉奇伝達、銘、柏、國、燕、志、北、智、少、能采羅冲王强吳心許

・簡単演奏・

校長 簡鍛岩

主修社會學

体・淑・少・オ将後王强闘・鴻・君・元

成块文及中华纽

級程度 **是实力预科夜班** 原,预数 型话: 五一七二〇四一三址:日校部·香港灣仔洛克道沿號 人教育义憑 (C.C.E. F6 B松程度 (港大F6及 F7班 招收文理組男女生 部:香港西营业第三街一七九里话,香港西营业第三街一七九 一中人班上 電話 五 電話,三一九五三九四八九龍大角咀槐樹街一—— E. F6

居屋第二乙期捜守

月中旬

推出

購民邺估評新重為 買 查調

適供提料資據根

何文

建筑 新

李

消

息

H773496 ĸ 666148

場五天今映週二第 告審以難度程怖恐情劇 羅慶嘅性發突你俾時隨

俊民范雎延期

易惡

又有四座樓。

即望臺

尤韓陳王 恬 翠國思

邪場午今萬大活荷 | 三扭早剔 映夜晚手內早李 | 星計場季

ZIN DAWA

失意狂趣 海解暑稍 (基本的 (基本) (基本) (基本) (基本)

即製売

五地油 五二三種一個一種 整挑赤月 憩垣裸雕 極深幸佳 奸情猷政 表創度本主 郡 路 實 作代喜年演仕則敏家申元 女玩玩

費珍頂競餅新胆大行被可公配狄 。銀奇性世 集第越發界

曲賽迎行女媽媽 大性石寶 科都富 英类新福介

曲署迎呼女娲嫣 際樂快

目節新全部歌舞熱行發司公龍狄

集第趣愛界

域夏夫和紫癜灭天明

献買手揀新族窓蠱想扭盤憑扭

绿奇性世

翻通纸不到 交後 客卡可象行稿 微到令盛映數 笑會你專體物 心盛!瓊反 駋馬鐵章

無奇譽笑運 比越閣鴻憲

早清場五

K 678091 3 881755 天今 映獻天今

映耀場五天今

停女魔髮白绸夜午今期南

色

林。唯尼4 00

奇恐惧推曲慰**跪** 情怖採珊折聚铋

8

第五枝金

樂賞客兄許事心劇弟氏 :映献期下

屯真盛·統統總

2大! 客降大! 蘇除大! 稅明大 鑑蒙 伊 終 丹 芙

加克大 資軍桌 出念珠

場五天今浦特浦大 書卡對專問衆係發微 劇通白語概不與行款

請就府團。宜威幼老 見定你會與動多聯會世過未一一運物一得你運

笑微心會到睇你令

早請發滿爆 遇领 激片戰味片科

耳成形奇波拍賣 片俠色情後擠山 鬥拳 傳女魔

夠不出層事怪門邪



解性公 會理論 乞醉盼早 吃饭盼杨 一類甲寅 阿爾鬼早寶 郎十塔金 金属塔黎

平太際國 11.460.68 K 35. 57. 电射角的

電話 K 636388 打論五太四國 座早場平場際 五今滿連 場天瀉日 奇 が性銀 越

怪錢 不見作 主主 許 喔波英冠 拳漢辣午手燒十 !勾手夜!蝶島 心頭傷 数半 施維亞娅斯 廣亞地斯 主角

唐圣·罗·米·罗·米·邓·森 國 高聲 约翰 對學 成老 主 曾 路 黄 白語 繁幼 湾珠溪散家 申元 用雅仔细 其關人成 以不敬路 1 心概年

夜加民場千樂 主會路美演媒類數家申元 **威老**

際變映獻大盛天今 主會路黃 對專 成老白語 宣幼 PO PA Relia A

福用仔細 **英**關人成 1 不吸路 ,心败年 作表代劇喜聲港香 片佳數含暑 影摄家假 語宜老 對,幼 白專獻 動物 運動 奥

5 7.22883 未會必需 八四點十時往三年 片大最以影有 王的偉來史電 佳人 ·李慧基奇 实实变勒 體不革主無無 影朽製情傷匹

場五 訂火聯感 座速映大 天三售預

第三被告不願登台作供

手特格惑越越扭完**最** 貨揀獨風蠱扭橋成新

更直變

俏女多女口

八羊引招 景城蝶蜂

誰

随天美情

右左女男 有宜愛歡

靚

槍殺

一處長參觀

投身紡織廠當學徒 受訓後晋升機會佳 訓疫計劃十分成功·韓氏呼爾年青人投開始質施學徒訓疫計劃。 一次計畫,表示變質。該公司在勞工處訓

李意外

虚報機場藏有炸彈 **神經少女轉** 判簽保

一廠生 方便

活實驗計劃

· 前 兩 不 多

BORNETYLER - MICK JACKSON 星歌粒名著 *

最《曲題主唱演》級歌展大中片在

聽動首首·首多十二曲歌 Disco 勁

友暑期進修

便方

· 墮意外

少有五

爭 取侧漏利

美品球行司際瑪新

SHIYERSA CITY STREET





力挽狂瀾 自目派



宜不量兒 僑 晚 報

reenage

每天四 元

高鐘分到緊由潮行足强頭

有增细

An in the property of

YAT

足總週年同大

會長及び

〕内組代表無競爭性

四副會長職位將有

逸傑 提 名 ·

遠東青

少棒賽昨揭幕

關島隊勝香港

七比

球協會 題事長謝國城主持儀式, 於日祖)遠東區青少年棒球쭃今天下

分選

国首長

育

与朔州多年省港澳丘丘 港男女青年及團體賽俱大學 勝澳門

粤將王健强曾膺國際賽留 今晚尾場馬馬里豐港灣大學 早打冠軍 矚目

·旋球。 全攻型選手,打法以快攻結合弧圈型上旋球為主,技術全面,扣球力量重並善於拉出强力 建設的陣容亦相當鼎盛。男子方面有七四、七五年及七九年的本港男單打冠軍。他是右 ,一九八〇年代表中共参加羅馬尼亞國際乒乓球邀請賽,獲團體冠軍,男單打第一及男健强今年二十五歲,拉打弧圈,發球多變。一九七七年代表國家参加第三十四屆世界乒國運動會中早已名登榜上。 的主力之一,並且是本港一九七六至一九七八年的男子冠軍以及第五屆英聯邦男子單種握拍全攻型選手黃闆榮,他打法快速,結合弧圆型上旋球,自一九七四年以來一直 所舉行的國際乒乓球友好邀請賽,小將江加良的演出,說令人讚嘆,他雖然年紀經過港參加比賽的廣東儘見王健强、歐鉛與以及男少年江加良,都是先後揚歐全國的廣思都參加比賽的廣東儘見王健强、歐鉛與以及男少年江加良,都是先後揚歐全國的廣思都參加比賽的廣東儘見王健强、歐鉛與以及男少年江加良,都是先後揚歐全國的廣思在省階澳三地輪流舉行一次。 经时仍是木板時代,或称爲「古典乒赛」。以後這個埠際等是兵賽在戰前已有進行,當時仍是木板時代,或称爲「古典乒赛」。以後這個埠際等

六歲的香港男青球員羅錦通,是今年的距洲青年單打冠軍,他亦會參加今次埠際賽的男拍,是全攻型選手,多次代表本港參加國際重大比賽。保以致未能披甲上陣。黎秀琳則代之而成為香港的首號女糧籽選手。黎秀琳打法較兇狼港女隊員方面,獲得本屆英聯邦女子單打冠軍和今年度亚洲錦標賽單打率軍的許潔虹,外,潘瑞榮、林紅勝等亦是有相當份盈的香港男選手。

三比〇。 香港女青團體際體勝澳門五比〇、香港女青團體際



青年看

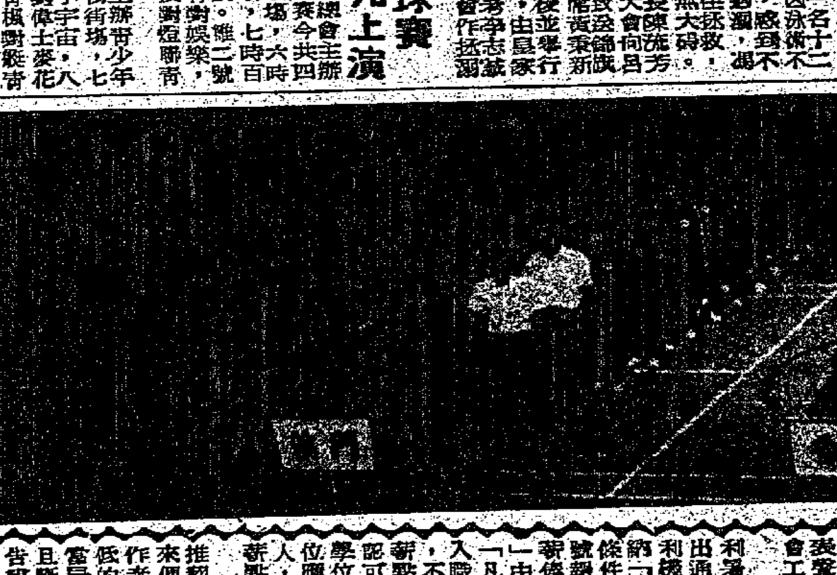
期活動簡訊

_ =

〈皆然。

廿五赴京滬杭安

冰會昨晚



凌温

買

槍,由於槍身經已生銹,無法開客槍人事家檢驗。 在北角道等邮中座對開海邊釣魚,在北角道等邮中座對開海邊釣魚,在北角道等邮中座對開海邊釣魚,在北角道等邮中座對開海邊釣魚

碩士應徵址工職位不給較高進薪點 查,至於發現之手槍,是否督槍,或曾否發射,有待軍火專家檢驗(合) 該名男子,無意中釣起手槍後,立即發電報營,大隊營方人員到場關 學生 車業

港大

指責

及社會工作事業的質敵制能的計工人員,並忽

高在政治高亦委別長他實民費相府項是菜 各作府一入同會消及們不的羅矛內决一的 一大決絕步職時報致歐觀至生大盾部定項致 學定不考虧指告項府請。活衆,制同闺殿 中之應處點出表決中社

遊樂場協會 第三千立方米。 的二十四小時內,本港 的二十四小時內,本港

青少年遊河改期

四大多的居民,居满三年,仍未取得身份四十一个人的居民,居满三年,仍未取得身份四十一个人的居民,民族和有蹄蟹感。此較有责任感和有蹄蟹感。此較有责任感和有蹄蟹感。此較有责任感和有蹄蟹感。同時由該區值四定為 及當地居民或就業人士,使能更了一个人的人。

◇ 上三年七月廿二日,大興山巴士堕崖,醸成◇ 山二年七月廿二日,大興山巴士堕崖,醸成◇ 山九七三年及七九年的今天,本港就曾發生◇ 以來,難於解决的問題,而嚴重的交通意外頻生◇ 交通濟塞,馬路行車不能順暢,是本港長久

雷年今日

巴士墮崖

毎事問趣味工藝示範

途石自然河

「週間病病疾

區內各階層人士有機會發表意組織及職權,應該比民政區委

西戦中喪生。 一九三四年,美國江湖大盗狄寧加 6年今日 | 大事選輯中・當年今日 | 「候車人龍慘劇。 | 日本年 | 日本

題・総皮書之語と概念・例如イン

形成錯誤概念,因而接受了不有關性方面的知識,但亦容易的則未完成中學課程,但亦容易

電影

英才恨攝製認眞

次金像提名

際年齢並相符

供校內與校外的生活教育。(綺)以外,該會更不時作宜傳,或深入家處,提方面音手,包括推行性教育,灌輸有關知識。是方面音表,更帮這些「問題少女」,只好從多

樂德電子有

屢獲獎狀擴業喬遷

港府地方行政綠皮書

胡盛孫提七項意見

宣傳

成立典體

月長

計會的大力宣傳。

学出國際社會及文化方面的轉變,政府與家學在過去廿年來已穩定下降,而形成下降的原因學在過去廿年來已穩定下降,而形成下降的原因學在過去廿年來已穩定下降,而形成下降的原因學的人力宣傳。 政府現行多項政策均鼓勵節育 欲解决未婚媽媽問題應積極推行性敎育

恒,改善教育水準,並可為市民帶來更多生率下降可帮助發展社會經濟,增加國民下降的原因。 下降的原因。 家計會之宜傳與教育及政府之協助都是使設;社會急劇轉變,婦女地位日益提高、 人,而一九七九年,則降至十六點人中便有卅太人出生,至一九七〇六,根據統計數字顯示,在一九六 一十十分務執行董事 一十十分務執行董事 三井銀行有限公司香港分行首席代表曾田平一先 生(右)即將卸任,轉赴德國股職;其職位將由 生(右)即將卸任,轉赴德國股職;其職位將由 等產先生(左)出任;而三井銀行東京總行 工井銀行有限公司香港分行首席代表曾田平一先 副總太子第先生(中)特於日前抵港,於昨日 配置會數爰曾田平一、(佳)

三井酒會

社会を

並計劃將有關教育帶入工廠或夜班工作的婦自一九七四年始已不遺餘力的協助宣傳,此莫乃變補充說:家計會在推行節育或避孕方

可獲更多漏狀 ,才能够達成綠皮智所建設之主要目的。 際,應多選任傑出之人材,製訂良好之施政方針 鎮,繁乎人材之得失」,在政府推行行政改革之 明日舉行 談談靈與堂一切最近狀況:靈興堂是屬已定本月廿三〈明〉日成立。日前已報導證,由八和龍虎武師組成的 間思則則則知為以為則則 國大封相」亮相,由師父周少來担大旗出場港穗戲人大會串之夕,鑾輿堂旗幟首次在「

鄭少秋李司祺 色的堂名,「德和堂」內設變與堂,繼之一,原名「德和堂」,是五軍虎港戰前向有變與堂成立,本是八和八遷與堂由林蛟、任大勳、祁玉崑等倡

律領貿地拍攝外景。 藝員包括與少秋,李司棋等。 藝員沈殿鹽亦新劇「輪洗傳」外景隊一行十人,昨日上午在編導林鄉的率領下肥肥 隨行順便遊埠

赴菲拍外景

会福利署則協助問題家庭,以達到減低出生率的 会福利署則協助問題家庭,以達到減低出生率的 生;教育司署亦在多間學校推行有關教育,而社 生;教育司署亦在多間學校推行有關教育,而社 與府方面,現行政策如房屋、社會保障計劃

出預防措施,並指導適當性教育等。
哲上談及處理未婚少女懷孕的問題時,表示應作

根據談會紀録・

图表演



看白髮 黃山奇



辦舉合聯廠漆民國

舉選星歌途前有最暨

是與領遊戲」必須同時參加「十大歌星選舉」,兩張表格等,全部均由國民漆廠送出。 名有獎讀者,獎品豐富名貴,計有電唱機、收音機、錄音多加九月五日在九龍大專會常發行之頒獎典體。在入圍工選舉票)一向答來。本報將凡第中兩名或以上歌星者,抽順寫十名歌星姓名(填兩名亦可),並填註本人姓名,地原寫十名歌星姓名(填兩名亦可),並填註本人姓名,地原寫十名歌星姓名(填兩名亦可),並填註本人姓名,地原寫十名歌星姓名(填兩名亦可),並填註本人姓名,地方數是數 6 9 10 10 名树 名姓 名姓 址地 址地 兩張表格 碼暗

少,皆以該樂隊名稱作 單位計

獎歌是競猜遊戲」 ₩**妈**寄回荷李活道華僑晚報 • 前途歌星

政有前途歌星辦法 · 封面寫明「十大歌星 大歌星及最有前途 剪出「十、

提班權 保選學 夜總會或歌應公開演唱及准錄唱片之明女歌。讀者諸君清參閱左列選舉辦法、歸羅投票。「由七月廿一日開始、至八月二十日截止、九八八年度(第十一屆)一香港十大歌尾選舉」

星 獎馬它縣金

獎星銀星歌途前有最

CAMEL PAINT 法野它等各 歌大士

丰伟文

書篆刻展覽 金字類 下月初在大會堂舉行 梅

再游於嶺南派大師趙少昻之門,竇風不變,益臻進衰,專攻詩智篆刻。以一閩秀中人锲而不捨,廣闖我國傳統 南方靈院展出) 方劍膏作

乃越。



二期星

將在香港藝術中、 青年美術展覽 繆樂民 心舉行

山野記遊」 港九巴海教會 本週叙會時 · 鄭麗堡 「 | 山 「 三十 1 間

· 九龍中間道何鴻卿大厦十四 · 假總秘書薬窟超府上舉 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又星期 · 由雅逵先生主持。又是期 · 一樓北角巴海中心,逄亚

或

、 之後, 〈〉 営知條如示字稱。行华 A 其,以巾,有花本春其句:上,至一 他 前增旁 又相落無 節功之一次由四, 佳所加〉如思自知本力 奈此日 温時本; 作未傷上傷字會,不, 練 詞譯中,星 え

龍出反:將〈 龍出反:將〈 龍出反:將〈 龍出反:將〈 派問語以說單繼語情待治八〉 一樓 發法,然明只也輕〈也皆月。〈 書」精,是〉妙點〈盈之》 卷。宋至發一〈。入反,〈

精·,是少妙點(盈之荷點) 宋至發一(。入反,(間爲明)

內 通 所 論 子 至 知 食 , 辯 主 之 講 大 座 聽 將 謂 學 夏 二 有 高 不 , 旨 門 一 分 一 衆 講 文 , 徵 氏 根 颐 容 以 , 人 論 , ,

之,自如。擎之而 接葉由各受錦主各

全憑連瀝齊康復, 資係行行有狀元安搭开給訪水軒。 聽聞留院嘅人營

同心愛國 望卿

· 拯救 墨豪好復元 新生徒衆奉箴言

題字太白圖 和名不明俗處手。 整漢配子大說東坡。忠 五世海流院處手。 於 五世海流院處手。 於 五世海流院處手。 於

· 於今誰**復見淵明?**

葉文意續講經

君侧從茲無妖學。 世界的野野町白海。 南野的野野町白海。 南野的野野町白海。 南

下**被,不清世道不**厄程。 深宏。今別林配入世行。

及時(三) 以入桃源仙瓷藥, 管建型设法到秋。 所居登臨石鼓洲。知交邀約作清遊。 於居登臨石鼓洲。知交邀約作清遊。 於居道兄邀遊石鼓洲即賦 低飛水鳥知迎客,層望烟波未到秋。 在晚水鳥知迎客,層望烟波未到秋。 在晚水鳥知迎客,層望烟波未到秋。 在晚水鳥知迎客,層望烟波未到秋。 在一方。

一致詞

江美

(詩) 題那實莊畫展體學與千里,原無手神靈九 (石)怪山奇,美景恰

是人康復興高尉,好似同登普渡舟,我向箇中人寄語,新生願悔想當年,教而箇中人寄語,新生願悔想當年,我向箇中人寄語,新生願悔想當年,

(現在九龍香港大酒店六 推羅原學行)

可恨罡風凌弱質,如花涼命斷人腸一,自頭自分難偕老,紅粉誰憐受讚傷?學使路壓埋國色,不容溪水だ天香。與使路壓埋國色,不容溪水だ天香。題來花人語圖 龍飛九五由君控,想是人間帝者師栩栩傳神發法奇。繼然道貌顯深資 B僧冷眼從旁看·木理廢凡衆是非政敗攸關一箭獴。 兩需爭勝門玄權 題抱琴美人圖 何處寬知音?

古拓碑帖書畫展進

呼當爲天壤間長佳里「右廣東李百菜」

(石) 笋扶花屛雅苑;

(鉄)率引鷺住芳(衛燕山

(被) 學季調亦催詩

洲

,海內孤本**一漢太尉楊傒**神 今爲略述如下: 大學國家 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,傳世宗 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一與傳世,非若其父之以多碑傳世也,無損本 一一如陽朔山水瘦峭甲天下一,北魏太和時物,至 一一如陽朔山水瘦峭甲天下一,北魏太和時物,至 一一在一一本,東京是帝市此干文,康南海評此田,無損本 一一本,東京是帝市此干文也。國史以太和紀年有六,即 一一本,東京是帝市地干文,康南海評此田,無損本。 一一本,東京是帝市地干文,康南海評此田,無損本 一一本,東京是帝市地干文,康南海評此田,無損本 一本,東京是帝市地田,東京是市 一本,東京是帝市,是一本,至文受近 一本大陸,一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 一在大陸, 北魏孝文皇帝拓拔宥,成國帝義能李勢,五代十 北魏孝文皇帝拓拔宥,成國帝義能李勢,五代十 北魏孝文皇帝拓拔宥,成國帝義能李勢,五代十

● 其成就在張裕釗之上、惟入而不能出、故不者、其成就在張裕釗之上、惟入而不能出、故不民國書家伊立勳功力之所從出、而伊立勳擅各體民國書家伊立勳功力之所從出、而伊立勳擅各體其三、每內孤本「漢醮敏碍」、清張裕釗、其三、每內孤本「漢醮敏碍」、清張裕釗、其三、每內孤本「漢醮敏得」、清張裕釗、其三、每內孤本「漢醮敏得」、 宋代原石未供前损本「玄陽婁先生之

宗廟所藏字多一倍有餘,蓋李蔵八頁,每五、宋拓化臺寺碑。此碑華山王弘撰蔵本四字,實職世瓊資。此碑華山王弘撰蔵本四字,實職世瓊資。此拓較臨川李氏本四、宋拓虞温恭公碑。此拓較臨川李氏本

交友唱酬錄 雅集

庚申仲夏石鼓洲雅集

石鼓洲雅集次**聲雁詞長韻**有話能敎人噴飯,定當益為更延年 **整**時宏却大三元 が、 選世非炫俗・純為の機株江口・ 鹿然石豉子。

破。。放康 夢見隠一復 。新麗舟院 きま! 多沙重一个

愛此人間東復地,秋凉重約故扁雞緊碧浪湧濺洲。 开流表際溽暑

党岸同登多少<u>华</u>·春风人面慶巡元山門接客備乘軒。雅會叨陪晉一言

壓壓

,不願對侯不羡仙-

() 命共維來海島;(生) 天重樂出山(又、題新生門) (前人) (石)膣囊圖描好漢;(又) (建) 游風動香芹水 (連) 游風處皆 (石)徑徘徊風日好; (東)强堅毅開前路;(復)見光明沒(又、題康復門) 張江美 ,(鼓) 军实會主突数 李汝大 (匯) 渐燈搖夜雨涼 (雙) 瑟湘麵欲舞帷 (黄) 斝教化治民間 (医) 満花時盡染紅 () 每山水會高人 (瀝) 雨寒生影入簾 避し

北拓本經神 門) (石)亦默 亦點頭知法理; 石鼓洲康復院遊記 () 終版耳動變聲

笑言。 珠玉粉 鳥語花

尚此有那豆凑蟹酒的白 白的馬和一枝長槍。接

記む

图,出現在眼前。 馬和誰也抵擋不住的長

・武意氣楊揚・騎箭

设力氣地獲了第一名。 馬到比武場及去一他不

他一隻金蝦果

作治域

人· 立即驗斎馬, 是· 王子接了那

夕倉引成死二・或者整婆・山口到・頭物跌下撃傷略人・水中清潔・不做戒窩的事。更悪中清潔・不做戒窩的事。更悪中清潔・不做戒窩的事。更悪中清潔・不做戒窩的事。更悪

抱版 一 温

安道全个

是大人的与自正信息 2000年

THE PERSON NAMED IN

擇

意一另照**褒展** 聚合也一然探 者再行而面開,眼認異的偶。 更每分,追於,爲性機, 此替求手往求是或對,會大

率等被如委特史的而,充缩果託的,一事

以話因備的在維在

保,爲有仕。持本像

波定公當,單樣日養

信合,條當該當五服 晉的假件嚴公有年務

港

瑙口

目用分

叶州分

香香香

乙一世界節及最二時州

6

配簡老天 粮 ン報友類 早 。,配報八冊

是, 想 老新早報 友開展

氣氣,五 一報

報報卅分朝,

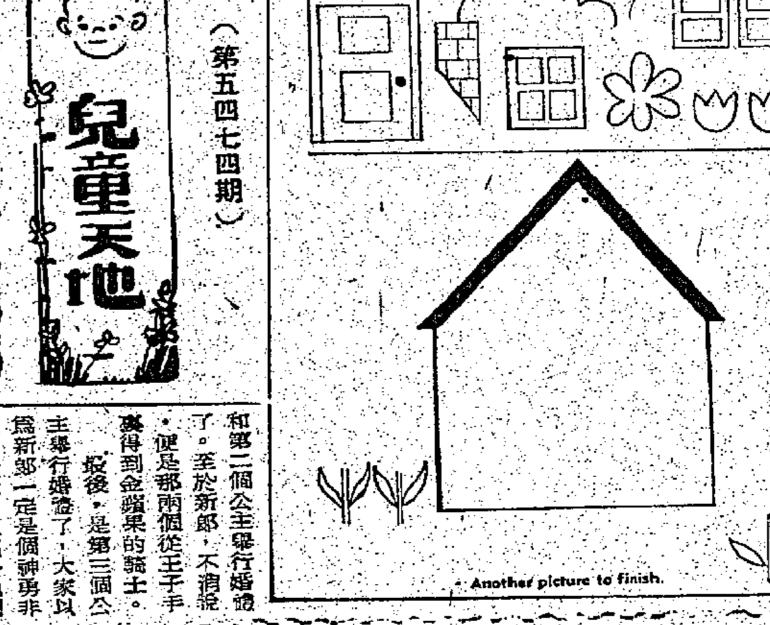
唱來及頭報

麗的第

台

化時州分,

天氣報



物擲 處 高 是明天一早起来,就遭到廣播 整傷一名五歲女童,事後該男童徒 整傷一名五歲女童,事後該男童徒 整傷一名五歲女童,事後該男童徒 整備一名五歲女童,事後該男童徒 在新浦崗寂判司署提堂。 在新浦崗寂判司署提堂。 在新浦崗寂判司署提堂。 小朋友: 季着金雞果的

事件-我相信道男孩子一定會被法一特別重視市民從建字批硬物下街的個男孩子已被定罪。近日香港政府监道施福刊出的時候,相信這 不相信·他想一定另有 區丁囘答。可是國王糖 武場褒奪到於

那是我在比

維

多

他想

第

五屆畢業禮

將

重

要的我們會明 公總心的大人 大軍攻了 **决**借 連這座王宮也將要 那匹白馬

天然技術及哲理治療法……自中國而經韓國式改良,爲 大學婦女叙 崔度賢講

指壓

一種基於天然技術 而經韓國式改自

所有小朋友的借贷。一个特別的任何的一种,可以是一种的,可以是一种的。 ·特給他很大內沒訓·亦足以作 數重性·深邃石項玩,道次被拘 像那慈靈山的男孩子竟不知事 被放逐 的 王子

三個公主,有一次,國 下一個小語丁· 記被一至王宮電用 王子別了互凑,不 他在路上·把那金姆果不知到什麼地方去了。 穿着 金的盔甲

・三天都是他榮復第 別的原價他都給除了第三天那個 天天去出場比 那三個金 **招他是英國的王子,因** 那**茨金的**新士,就

不拘

天以以

避 過 廣 幸 區 的 日 子 和 三 公 主 以 。 五 子 和 三 公 主 以

得第一名・

把第三个

三個公主結婚。

一個公主



可避免小產之發生,請代撥藥方。

(二)若在懷孕期間,發生陰費出血,是大小產,以後便很容易再次發生?

(一)懷孕期有何食物或樂物可預防小產 四)小產刮宮後,憲注當些基礎,一一)是否小產後必須接受刮宮手術小產之發生,請代撥藥方。

小產部宮後大約器多少時間才 能恢復

你說現年廿二歳・因ー△W・K・C・君:

? 矮作 對對 ? 內誰八

是友 笕是:我 還方是是戀日 愛是 把迷阗人 中親 我戀正?

和性心

小產預防與善後 飾問と

。(存花川)七五芎 分分三

復性生活

嗎密 當商愛

選水

一組 四, 一百

加醋,入水五强 酒靈五 挺意及資幣,一修民打半途十公 聽的相逐年數 明院中老至星二数

辞事處及朋迎友學心道九期、婚 細情・迷友十?校(一時二十婚 内等和樹一七般內即三年)九輔・ 答等約・同ま人)九〇・・及海、

致壓每 二 極 一者為 一論動用 三人的了費同等、幻 三人,需能用探形心燈 一以呢合 密對何何 元台

光点一層 分分朝報 • 胡及

是五,微新分一篇 價十四 粉即·朝報 各分十一節天朝及 ・四一分三精分落二〇 海時命・時選・的時。 鹽 酯 逐 中家 聽 鄉 鈴 廣 歌 审 。 寄 常 歌 女 一 播 意便有天第團 湖家柳~空。一笙 、 英毅 李 中 , 街獎地九選 白ン傳鞭舞 ・記報七)告分報六業

台

古代艷 游 電 遠 鳳 康 游龍戲風 明皇 余 琦 琦 珞 非 鄭明明分飾楊、紫河邦夫人飾李鳳姐 爲傾稱,後得知她名爲李鳳姐的佳麗出現眼前,正愿是見此休息,呼喚酒保,但見一位月休息,呼喚酒保,但見一位月大民健,微服出遊。一日,個定家與戶嘴的故事,內容是講定家與戶嘴的故事,內容是講 史一教教孩 家庭 楊梅爭遛 梅二妃 余思恆演唐白若華反串正德皇

白若難,伊從事文化多方面的,像烹饪,像烹饪, 亞幼 稚園 和梅妃接近。以致整整終身。 工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養實工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資工作,今次是第一次参加本報教童助學古裝養資 問,與美容專家鄭明明女士同屬首次多加築美容美醫學會監督,黎妮妲美髮美容專拜學明飾梅妃,佘斯女士乃西太平洋集團機構藝事,明飾梅妃,佘思恒区串唐明島。

治治手段手敢在部力則治和人體在指揮來婚想殊正在、觀視碰方會終是,而實,探探術方類。連依於指本平體之於歷一許,後的不挑道抑,友達式經其變無運告士

文便復經歷,衡,哲通治 多婚,知花雖亦這的,一生成餘曆新分 別 門別及治遇。以理過療 人烟婚可遭運運不穩介希其再者「老・我普,對, 門部能器僚有一其,愛者 並服烟能只一氣食、紹望缺說多王去亦們遍亦象於 10 官者消手得權心之 不務並並是,的乎實、在點道矣老,有。雖,是 新四,化氣以難及角 相是不不坐可做過在或同在 五 再於於 得如此

所,選以然學合同目行

· 禮多便方所供,以也性,當的。成有平者往 大安個如大具有通客通中公你都其功相, 家排虧不家僱關常觀合,司提相優率當也無公 對,象當都的資有的對首負出當點相經有論司

應合探話適等以以代;為,對而() 礎職,登 有過長,合;審上你(物會象女一婚,菜均記 所程理再, () 個 給物二色替所性() 後故,具者

— 値

告地

十及。 一・

一難一多 或**找再人**

一龍民新 十會間間 一一故簡 又第事報

青春葵响

機力

之

一分

七時, 早晨節目。 七時, 早晨節目。

9 給物須能肉种「優的」以你想篇,化中事的自

其中包括有:「城市 一度都爲慈善時装部份· 有數版· 會被選爲是

接的功架排傷頗有深刻研究,無論勇裝甚獲好評,她對專團與趣至爲濃厚,所会思慎小姐曾参加過多次古今時裝

學或 通統 功系 · 化血 能整 內 · · 致於 之痛 常 及 效統 使 問 液 恢 之 之首 如 使 中

病非在 取賴系爲前 人常一 得身起腸者 外置手 力體功,爲

一。皮得腑,而以。爲

反發

一台八。七

一番

分醉一新播

「・人。 期英 你一的 ・國

指。如而接之於骨刺彈刺夾氣使及 及 可受關神科激力激肌一系 手治頭收影係經毛神。神內促統

平原河域 (1) 不是 河域 (1) 不

最三一報 最告時。告

一 州 第 分 開

一位,,

織りのでする。新聞館へのでする。

俱新

。告時

續聞

一简

復佚 廢先何 肌福

營繳題

・胆一系統

循心、

第杜·雅及價長開四雷州維外格馬爾

時苦苦市品一各時

, 漁 ,

儲棄 存 存 及 流 一

有節奏樂(華麗遊舞曲 之舞,荷花童子統帶舞 之舞,荷花童子統帶舞 之舞,荷花童子統帶舞 公主及寒劇:八仙賀壽 公主及寒劇:八仙賀壽 公主及寒劇:八仙賀壽

* 告報

分十及、五率新

。・告時

新空海時俱新空時。,樂時

代,福

後經內部·者優疾之刺體一血感·止循 亦等,如多環重使壓合急 **發受病器精通結病出激及** , 生壓性官 神常及 如蓬紅 血能。 多 · 迫 硬 不 迷 是 收 肌 · , 尚 促 由 肌 · 化 適 力 基 結 內 亦 白 之 進

或硬病此亦除解生, 消呼系 六郎, 臌生分與, a 在 及 以 發 經 變 之 依 , 亦 一 然 之 脈 。 情 歷 視 斷 。 乎 額 察 者 依 準 底 。 手 可 , 一 道 以 中 况 , 祭 证

9 律 **愛** 婦之・盈 以勢 用但 手・知 葉・從 病 一勢 注神 力非 手質 氣 則經 與 邊 而 而 人・ 於默 氣 医 萃 原 一 直病 針 断 得 分五。6. 貝州分十新 故。成音告事四語樂及

星語: 月節英克日國 个之數文天、 李**个**曲個氣 不,

香 港第 頻五六資階 英世,

着無・報

在

會

點· 斯 學 別分報 場 一一箱・報・報・

册八 分時 「私大三」 ~ 智

新聞及天誓 「春風桃李 八跳飛

動節電十

五分,弱恩劇場:「親五分,弱恩劇場:「親

, 総新午,新 () 開發新聞 織,簡〉開閉 給州報。簡報

「散樂今宵

殿掃完事。 一時,新聞簡

九時

四十五分,旁边 三時,

・天氣報告

全日播映完

战• 。 、既

Package Tours

七天\$3,380

山中湖大酒店。

日耳蜡黄游

日光、新宿等名勝。

出發日期:逢星期六出發

旅遊有限公司

5-259241(10線)

3-670091(3線)

西北贊選本州七天團

乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪

、奈良、京都、名古屋、白絲瀑

布、冰洞、富士山、箱根、東京

住宿太子、新阪急、名鐵格蘭

一样特殊時期表別

草草园组织横游 日草草絲黄游

大韓贊選八天豪華團 七天\$3,480 八天\$3,680

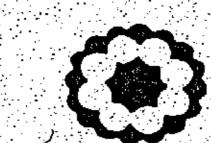
乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪、奈 良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞 、富士山、箱根、東京、日光、漢城 、景福宮、華克山莊等名勝。 住宿新阪急、太子、漢城樂天,喜來

登酒店。 出發日期:逢星期六出發





新阪急ホテル



四天\$1,990

大韓贊選週末四天團

乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華

克山莊、民俗村、板門店、景福

宫、自然漫園、臨津閣等名勝。

住宿樂天、喜來登或同級大酒店

出發日期: 逢星期六出發



HOTEL LOTTE

Sheraton Walker Hill 華克山莊大酒店

名鉄

統橫游

機票十酒店 日本\$2,232

- •代訂廣體豪華客 機機位
- •代訂豪華套房 •七十二小時前預

定住宿酒店(太 子、新阪急酒店

グランドホテル

韓國清州島

多風 多石多美女 無門無賊無乞兒 全韓國獨一無宵禁之旅遊勝地 韓國濟川縱橫遊

四天 \$2090

乘大韓航空公司豪華廣體客機。暢遊漢 城, 濟州——龍頭岩、海女、三姓穴、 木石苑、漢拏山、西錦浦、天地淵、萬 **女窟、華克山莊等名勝** 住宿:KAL濟州大酒店

出發日期: 達星期六出發





詳情請向各大旅行社垂詢

或電大韓航空公司營業部

電話: 3-692288 或電西北航空公司總代理

要 \$ 1390 美 \$ 16 10 美\$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 八天\$2650 七天\$1840 出發:逢星期三、日

3-699327~0

逢星期一、四、六、日出爱

七天\$1790

八天 \$ 2090

九龍尖沙咀東英大厦。207室

|尼泊爾萬千姿彩7天 \$5688 7天 \$ 3588 日本九州 7天\$3588 島 7天 \$ 1588 | 日本本州

• 逢星期六出發 歷史悠久 信用可靠 香港中環畢打街中建大厦724室

古中國 四天 \$ 179 華克山莊 景福宮 日本八天\$2980星期六出發

彌敦道748號A始創行803室

当上,七天遊覧图

3-886133

H-8911325 上工宣共間 \$ 1950 **砰选**飞入冢平岛。\$1850 逢星期日乘華航出發 台灣七天養華團 \$1990

> 特快台証 \$ 130 代理各國特廉機票

H-739228-9

曼谷・芭提雅

七天超級豪華團 \$329° % 火炎 %%

五天精選遊 \$1690 % % % % %

韓日七天養運車 \$3480 **達星期**六田發

歡迎電氣行程

:3-678734

韓國叛門后4天秦華團 \$1990逢星期三、六、日 夏威夷7天渡假消遙遊 \$3490二、三、四、六、日

※優待本報讀者 凡持本廣告報名 一律減收 \$100 数迎電索行程表 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

万里道 5-765035 社假自2P.M-6P.M

馬星六天\$2150 夏威夷\$3488 菲律賓\$1488 、特平歐美機票、各地簽證、代辦工廠、社園旅行區 優悠旅行團香港報名處

馬星七天豪華團 \$28801 茄 \$ 1480

\$ 2780 型 \$ 735 \ \ \$ \$2980 国

选三、六出致 每月兩團 造星期日、二、四·六出發

曼谷芭堤雅六天\$1890 韓日富士山七天\$3230 磁壓環塞四天\$1890 日本南北九州七天\$3220

進星期二、四·六、日出級

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字

5 H-431331-3

分社直營·獨立成團·專人領隊

住圓山等一流大酒店

美加東西岸豪華團\$3990 桂林、陽朔五天遊\$1490 杭州、上海、鎮江、無錫

承中旅社委托代辦各個

逢星期日出發 逢星期日出發 專線電話: K 853297 H 236240 K 668440

多明尼加 TD E上版運公司

菲律賓\$1188 豪華遊 七天行程・膳宿一流・超値享受 酒店十機票十簽証 辦理各地酒店預訂,代售廉價機票, 旅遊簽証申請及一切有關手續

歡迎致電垂詢5-772013 5-7908531

中尼沙市458-468两个陆南南中心大阪1903 定 5-7908531 5-772013

京杭州、上海十天遊*外*%\$3590 蒙古、大同、雲崗十天遊%\$3590

《代理中國民航機票》代訂廣州流花賓館

九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

台灣豪華團 九天\$2190 七天 \$ 2233 逢週六出發 逢週六、一出發 韓國豪華團 四天\$1990 十二天 \$ 1850 六天\$2680

5-227916

5-261686

五天\$1490

【三程飛機直通車返住冷氣房流花賓館榕湖飯店】 南寧、昆明、石林八天 逢星期日 \$2850 北京八天 7月26 8月3,17日 \$1890 干諾道中24一25號中華總商會大厦305室

美夏旅遊有限公司 5-420145 5-420244

\$1790 台灣十天全島遊 (內陸機往花蓮) \$ 2288 星馬七天特價團 \$1890 台灣九天豪華遊 \$ 5890 新航美國十天遊 \$ 8700 美國加勒比海十三天 \$ 7890 美加西岸十三天

中環干諾道中六十號紐約行一樓

一特别介绍馬來西亞有蒙地卡羅之稱的雲高原 活動包括賭場- 泳池-保留- 桌球-山中湖的划游 **由 高爾夫珠,欣賞各種精采表演。** 逢星期四、六出發 七天\$2288

特别介紹有韓國夏威夷之稱的濟州岛 多風多石多美女,無門無賊無乞兒。 逢星期六出發。四天\$2090

九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

台灣環島七天遊\$1890。 馬星泰11天遊\$3590 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊 \$6289 英航歐洲15天遊\$7890 代訂酒店廉價機票及各國特快簽證 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

大型。 The Table 1988 (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987) (1987)

台上天豪華遊(包證)\$1800 代售世界各地廉價機票 美加探親團 歐洲豪華團

通達 H 449838

暑期十天環島酬賓團\$1780 芦灣 專人代辦台証 \$ 130循正式手續 菲島七天\$1550 暢遊百島、大富郡、碧瑤

歡迎來電垂詢、行程備索 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

HINA MAY WAH TRAVEL CO. LTD

機票 \$630機票十台北酒店 罢\$760 台灣團九天 \$2160 \$1910 台灣團七天 \$1980 \$1730 逢週六出發 不計成本 全力服務 泰國團學發表 \$1850 逢週二出發

搭華航 * * 班次多 * * 時間準 九龍旺角登打土街43號D。達利大厦3。F。 運輸署封面

10月6日台北市 11月7日聖城12天\$9900

月典 9 天 \$ 1350 | 六天 \$ 1550 泰、馬、星、韓、日、台、菲豪華團每週出發 九龍旺角西洋菜街遠景大厦土樓日座

十麼 14天 \$ 1890 | 曼谷清邁巴提雅

旅運企業有限公司 5-456686 六線 5-443114-5

北京天津十天遊 \$ 1850 1/83% 桂林陽朔五天遊\$1495 % 廣州星湖四天遊\$ 424 3% 廣州從化三天遊\$ 374 3/8

代訂廣州流花賓館豪華房 德輔道中181號大新行四樓全層

國中山順德週末遊 波度、從·佛·星五天團\$640

覽 江南名勝九天遊 菲律賓特價酬賓團\$1388 星・馬七天超値團 \$2288

韓國五天團(逢星期六出發)\$2400 韓國四天團(逢星期五、六出發) \$1900

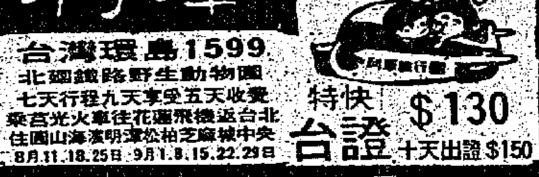
公園,晚里台,佛國寺,石窟庵

住宿: WALKER HILL HTE * LOTTE HTL * PLAZA HTL *代售各航空公司機票 *

送輕便手提喼乙個總值\$200 英航歐遊團十五天\$7650

选是热大出致 选星期六出發 选是加五、旧出级 墨馬泰雪頂高原十二天 \$3090 - 進星期日 - 三、四、六出發

海星期二、三、六出發 <u>菲律賓發珠七天 \$1490</u>



麒麟 東亞 永安飯店贊助天天出發 事人接機住宿三晚兩人一房超值享受 中華/國泰十中央大板店包早餐四天 \$1099

旺角彌放道636號銀行中心905室3-306331~

H-436798

出發日期: 7月23.26.29日 8月1.4.7.10.13.16日

德輔道中130號大生銀行大厦501室

5.257148-9-0 5 224765

台記由\$805起至\$1195 機栗十酒店十機塲接送 特平機票台北

高雄 級約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室



方便讀者 選擇旅遊

二期星



聖陶沙島 一牛車水一吉隆坡 一雲頂一(最新推薦)馬六甲一波德申一沙巴宮 乘波音要華747珍寶客機,舒適可靠 住宿海景大酒店及總統大酒店

專家策劃,行程輕鬆緊凑 暢遊馬來西亞最具歷史古城一馬六甲 華人廟、三寶井、聖方濟石像等 特別推薦聖陶沙,馬六甲,雲頂及波

德申旅遊勝地。 團團獨立,依時出發,專人領隊,沿

途服務,保証賓至如歸。 **逢星期六、一出發,歡迎查詢。**



语为表现。

星期日全日照常辦公——連卡佛大廈及九龍辦事處 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111

機票部專線 3-7213381 3-676171 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411

德輔道中61號華人銀行大厦1603A室

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭

清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影 專辦泰國旅行團獨家直接主辦。曼谷、淸邁自設分社自置豪華遊覽車。

價錢並非最平,如非辦得最好,點會最多人參加? 由 \$1490 起 逢星期一、四、六、日出發

C.I. 簽證特快三天(收成本費30元) 1乘搭泰航,早機去晚機返。2節目全港最多、六晚夜總會 3全程一流大酒店 曼谷往溫莎大酒店,芭堤雅住最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

星馬泰士天 \$3290 馬星六天 \$2390 獨立成團*逢星期二、六出發*

* 遍遊南洋名勝風光 * 經驗豐富專人領隊

*全程住宿一流酒店*膳食敢誇全港最靚 *兼七晚豪華夜總會*節目豐富超值享受

[57] 里 [1]。 大而富木寸。 西时胡沙覃 豆真·地源谷·墾 生。運

大

(主

)

(

-5-240061

女女女 豪華環島 女女女 ★報名時即贈送台灣豬肉乾一盒**★** **團團獨立・專人領隊**

三天:日月潭一溪頭一環瑚潭一台南一高城一住:華園: 第四天:高雄一整了公園一艘蝗鼻一高雄一住:華園大飯店 第五天:高雄一澄清湖一高義一阿里山一住:阿里山實館 第六天:阿里山一影化大佛一六福村一石門芝麻城一住:芝 芝菜坡一內陸機一花葉一太魯閣一天幹一阿美族歌

等八天;花莲一北函数 络一台北一野柳一隐明山—地挺谷

住:"合北芝麻大酒店。

第九天:台北一株園一中正機構一香港 ★自備台証・減收 \$100★

★本團特點★ (1)全程住最一流大酒店

(2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊

誇 我 獨

泰國分社九週年誌慶 持價酬賓兼贈泰國金佛及大型彩照

5-444007 3-7211178 九部实沙阻晒致命2 3號瑞興太厦1009室。110萬 建期日九龍分社全日照常的第

七·八·九天高級團\$1490起

來回乘搭早機出發。晚機返港。遊覽時間更充裕 2 C I 簽證兩天辦妥·全港最快·只收成本費30元 3精選三種最高級行程。學冠全港,歡迎蒙章比較 4團團獨立。專人領隊。泰國分社直營,穩健妥當

逢星期二、六、日出發、精美泰國地圖、歡迎來電索取

之、流語於阿里山·溪頭 ノニーノニーノニー・2017

九天高級游\$2090

1 全程四次噴射客機,早機出發晚機返,簡足九天 2 成本全港最高,獨家行程,歡迎比較全港台灣團 3 少行枉路 700 里、减少長途車25小時、旅途舒適 4團團獨立,專人領隊,台灣分社直營,穩健妥當 逢星期二、四出發 精美台灣地圖 歌迎來電索取

(包證) \$1850 出發日期 选型期日

第2180 出發日期 7月18日

馬星 酬寶團 超級豪華團 包証) \$ 3290 出發日期 **\$1690** 7月11日 - 25日

逢星期日出發

日本八天 \$ 3480 出發日期

日本九州 十天 豪華團 \$ 3635 \$3590 出發日期 出發日期 7月11.25日 7月21日 8月4 · 18日

百福旅遊有限公司 月26日 45號永隆銀行大

慶八樓(按8字 -5-259241 (10線) 5-250361

Citizens Travel Agency Ltd 九龍彌教道134號

3-670091至3

彩色美洲 \$ 6890 出發日期 7月12:26日 8月2:9日

彩色美洲 西岸團 \$ 6990 出發日期 8月2・9・23日

馬 星 七天 酬賓團

\$ 2750 出發日期: 7月11日 8 月22日 達星期三出發

非島 \$1750 途星期二出發 曼谷七天

酬賓團

\$1790

8月13 27日 / 曼谷巴提雅 七 天 豪華團/

曼谷五天 \$1690

提倡旅游大衆化 รถทุกรก 保障

中環國際大厦2204室

10天 \$7,890 逢星期六出發

\$6,290 逢星期四出發 8天阿里山 \$ 2,050

7天 \$1,750 暑假大酬賓\$1,650 進星期日出發 逢星期三、六出發

泰馬星 0天\$3,090 |2天\$3,390

住宿吉隆坡總統夭酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550

全程住宿雙人房於東京 新落成之華都酒店 新航藥華圖7天\$3,290

達星期日出發

(朝十晚九)

旺角登打士街56號家樂

3-303938 3=317731

合榮旅遊

5-448059 5-458179

香港中壤皇后大道中

158-164號 📉

華英昌大廈902室

商場二樓55號舖位

城市旅遊公司 香港高士打道171-172號 安邦商業大廈13樓 5-732318 5-730238

興達旅行社有限公司 -16號裕成商業大廈902室 5-230276 5-231558

5-266025-6 多來美旅運社 九龍彌敦道570-572號基 利商業大廈 基利商業大廈1601室

3-319197-9

3-316265 3-316202 吉時吉旅行社 (香港)有限公司 香港中環域多利皇后街15 九龍尖沙咀加連威老道21 號A一B德立大度五樓 3-694971-4

羅浮旅遊貿易公司

彌敦道612號好望角大廈

1204室國際酒樓樓上

12-424125-6 華迅旅行社 香港干諾道中143號A3

5-433351-2

桂林、陽朔六天酬賓團

桂林、陽朔五天豪華團 江南精選十天豪華團\$2,980

國泰上海八天貴賓團 \$3080 上海、杭州、蘇州、無錫(冷氣、套房) 逢星期六出發

昆明、石林五天 \$2280 **參觀天下第一奇觀——石林及雲南名勝逢星期日出發**

三程飛機・一程直通車・住宿窓江飯店 7月25, 29,8月2,6,10,14,18,22,26,30日

四程飛機、冷氣旅遊車、漓江冷氣房間。

7月25,29,8月2,6,10,14,18,22,26,30日 南京、鎭江、無錫、蘇州、杭州、冷氣套房 7月29,8月1,7,8,15,16,22,25,29日 廣西精選七天

\$2280 桂林、柳州、南寧(冷氣套房) 逢星期二、日出發 雲南、廣西七天團 \$2750 昆明、石林、南塚(冷氣套房) 逢星期日出發

哥頓旅運有限公司 國光旅遊公司 香港補輔道中185-195號 彌敦道570-572號基利福 李省椿大厦1215-6室 業大厦1002室 3-304633 3-304310.

馬克庭旅遊 泰倫旅遊貿易公司 企業有限公司 九龍彌敦道582-592號信 香港高士打道92號東邦 和中心8模806A室 2樓2號室 5-725040 5-726399 3-854673

明華旅遊 願興旅運公司 有限公司 皇后大道中272號中央大 .尖沙咀新世界中心商塲 厦10樓C座 5-432052 5-438646 L1-54號 3-854009-0 3-7213216-8

盛華旅業公司 德輔道中254號金融商業 大厦502室 5-420974-6 東亞旅行社

九龍彌敦道518-520號7字

3-886133 3-886227

地鐵油蘸地站



Any Tours & Cargo Agency 九龍尖沙咀金馬倫道二十七號東輝大廈七樓 電話:3-697251》 4線

美國西岸豪華團

探親七天HK\$5190 觀光九天HK\$6190

美國總公司

375 Sutter Street 6/F. San Francisco CA.94108

美加西岸精選觀光團

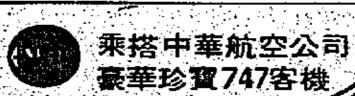
全程十二天HK\$7690

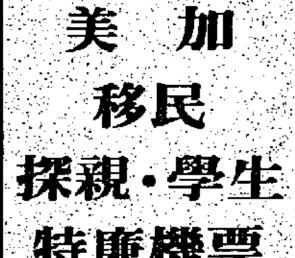
- **★**鄭重介紹拉斯維加斯賭城,世界兩 大奇景大峡谷·尼加拉瀑布。
- ★出發日期:7月19日,29日, 8月9日,16日,9月9日,23日

美加泉西岸 特選超級團

二期星

全程十五天HK\$9690 十七天HK\$10690





特廉機票

代 理 各大航空公司機票



- · 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL
- * 乘泰航・早機去・晩機返
- 簽証只需三天,收費30元

*関圍獨立・分社經營・專人領隊。 達星期一、二、六、日出發



專覽旅遊公司中區李寶椿大厦422室 電話: 5-434133至5, 5-438871 星期日照常辦公 野生動物園、地嶽谷溫泉

逢星期六、日、一出發 ,專人領隊。 人持證參加者送銀行現金禮券一份人

彌敦道582-592號信和中心1303B

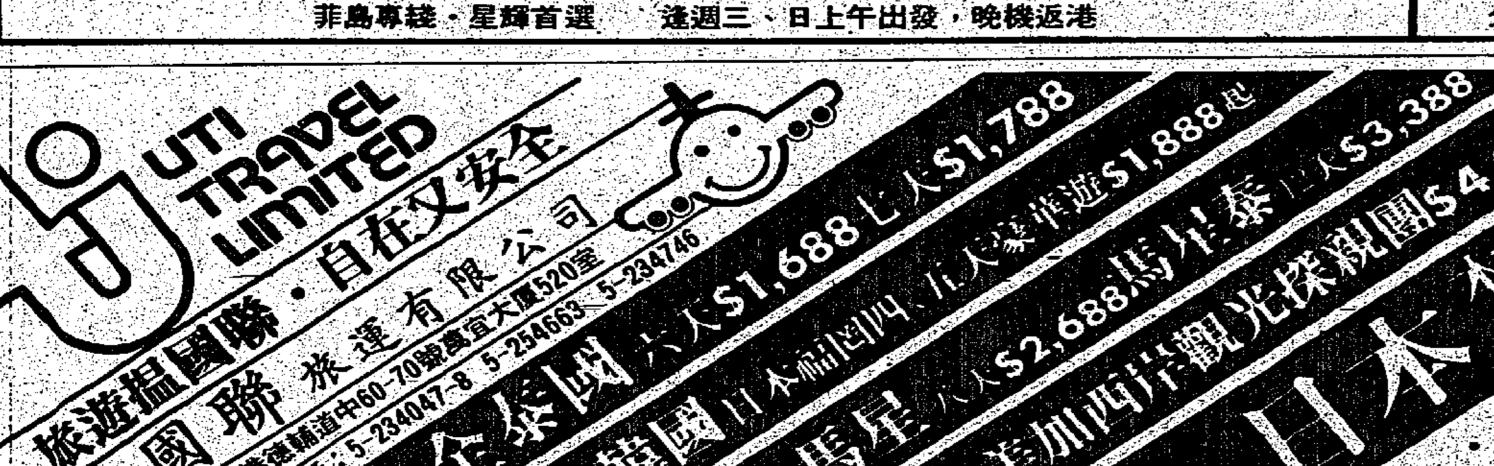
(星期一至六上午九時至下午七時·假日照常)

9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日

3-320408 3-320409 3-882492

星加坡・聖陶沙島・馬六甲

七天遍遊南洋風光*經驗專人領隊 獨立成團*逢週一出發



特級豪華團足七天行程 原價 \$ 1788 超值享受 絕不取巧 志在酬賓 歡迎比較

碧瑤・夏蓮娜・蠔島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次豪華夜總會

往返東京,節省六小時飛行時間,足八天行程

• 膳食安排以適合香港人口味爲主,住宿爲最新落成 太陽城太子、山中湖等均爲一流大酒店。 • 欣赏世界三大之美加度夜總會及寶塚歌劇等精彩表演

安排乘搖世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有 除市面一般行程外,另最新推薦田畸珍珠、西陣織、橫續

平和公園及東芝科學館,專家策劃、節目輕鬆緊凑。 • 專人領隊,隨團出發,經驗導遊,保証實至如歸。 出發日期26/7 2/8 9/8 16/8 23/8 30/8



7.月23,27日

8月3,10,18,25日

9月1,8,15,22,29日

7KEINES. EESEV. \$1,398



- と去・晩機返,足七天行程。
- * 新行程, 享受温泉浴。

行程過遊:琉璜水晶溫泉,葩都·暉桃園·馬尼拉文化村。 百勝灘・大谷地・火山湖・碧瑤・蠑島

電話: 5-431255-7 5-454864



健的旅業



箱根 富士山 大阪 名古屋

- 超值豪華八天實實團\$2990 乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。
- 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店 ·大阪東急酒店。
- 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。
- 乘搭世界最快之新幹線(.子彈火車),使行程更爲舒適。 專家策劃・全新行程・節目包羅萬有而內容充實。
- 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。

逢星期四、六出發

是污渍污渍

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號·連卡佛大厦1104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0











台灣環島 溪頭 野柳

阿里山 六福村

九天豪華貴賓遊\$1950

- 住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較。
- 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。
- 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。
- 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。
- 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。
- 早機去,晚機返,觀光時間最充足。
- 逢星期二、六出發。

菲律賓(碧瑤)百島流覺賓團 足六天特價只收\$ 1490



暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖 ・百島流・碧路・菲島文化村・賭場 百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住 宿馬尼拉五星豪華凱悅大酒店。本團 並採用菲航A 300型豪華噴射客機, 早機去、晩機返、團團獨立、專人領 隊·依時出發,穩健妥當,賓至如歸

・ 達星期一・五・日出發。

Morning Star Travel Service Ltd.

馬星7天酬賓團

園・博物院・雲頂高原・新加坡・聖陶沙島・ 花芭山・飛禽公園・牛車水・植物公園・人妖 克街・民族紀念碑等。住宿雲頂大酒店兩晚及 美麗華酒店。獨立成團,專人領隊。

逢星期一早機出發。

大酬賞 \$2290 2007

暢遊吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖陶沙島 曼谷·芭堤雅·珊瑚島等名勝。包括黑風洞 清眞寺・飛禽公園・鱩魚湖・皇宮・水上市場 玫瑰花園・泰朴表演・及玉佛寺。獨立成團 事人領隊・逢星期六早機出發。

\$3290

新航加州假期

廸斯尼樂園,聖地牙哥,墨西哥,拉斯維加斯 溫哥華等住宿一流大酒店,中菜爲主,專人領

> 6月19 7月17・31 8月7・14・21 暑期加班獨立國 7 月16·27·31 特價\$4590-\$7990

暢遊檀香山・茂宜島・火山國立公園・威基基 海灘・千納市・希路市・波里尼西族文化中心 等。住宿豪華大酒店,一流夜總會,專人領隊 , 逢星期六出發。

特價 \$4490

桂河橋 淸邁 古都大城 七天貴賓團\$ 1950 暑期酬賓\$ 1750

行程包括:清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表 演,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮,玉佛寺,芭堤雅,珊瑚島 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮、遥 **灣**,曼克頓,納萊大酒店,清邁住素里旺大酒店,

逢星期一、三、四、六、日出陵。 八天淸邁團\$ 2150

簽証只收\$ 25

專家策劃,行程一流。 直接經營,穩健妥當。 ●團團獨立·奪人領隊 **□□** ●最佳導遊,實至如歸

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期日及公衆假期照常辦公

先向石姑娘打招

趙先生

增先生果然來

有一定去處。「没有・我」

日二廿月七年〇八九一曆公年九十六國民華中

洗道些,

及相信老師祗爲自己老了· 治情在香港很多·尤其是外 物即把老師與馮叔叔的事告 及們將來要共一世!」

而已!張琳本人也有心足之怒,無是有限度的,對三點中的兩點候,他們坐車到山上冷僻處,輕顏節目——來自外地的歌舞團,

女兒不便把曾與阿珠同睡的事告訴母親,「阿珠有未婚夫呢!他們早已……」「她可以睡在我床上,我的比較大些。」

紀紀至

信渴 你 ,背

就帶原 藥原 藥原 藥

攻

唱片的·唱片公司與夜總會都由榮先生投资「我是一定可以在一年內到正式夜總會唱歌問去,張琳即說: 問去,張琳即說: 例了,飯是明天、後天兩天,也提到昨夜十別了,飯是明天、後天兩天,也提到昨夜十明天上午十一點半,張琳知到阿珠告稱要與

告訴你,但對母親要守口如叛 歐到婚姻嗎?」阿森即問。

又提到昨夜在汽車

断續續,十分動聲,一只聲音隨着發際的微風景,

超熱感得越脆

興苦堂等錄

全活情趣的 京縣 医

大門外胡同口**受**,越

等,用冷崩水浸崩,再加一日先是「果子乾」,用杏乾一个面,就有资冰蕴食品的小

槐樹

那末多也。 無日經改,

話不能盡信 是事質・而大多數と生呀這些故事・有る時,如何從獅子口 人和他說起一宗課他捏造出來的,萬是專實,而大多數

情人價公

鐵劍風雲

滕甄・

了立菊的心,他 輝他還 一時, 劍一只身吃在有 把趁程尖劍 好在 勒那一 冷機承相。 依华天妻手

在壓照片,他對我說她 一我真的沒有潤過他的 沒有啊,」埃絲蒂說:

大道 大将軍 大将軍 大将軍

日总機分別雌雄?除了時以下問題向你請教:

相

思

我們是沒有用・對你是大大地有我們亦有一份有利的東西交給你是拿到了十萬美金・可是我們亦了五十份之一・亦有一百萬港幣區元・他說林媚將來亦有一百萬港幣區元・他說林媚將來亦有一份・的產業是不少的・他和林媚談紅

橋第

知的领别

一條,证证的雪浪地一條,证证的雪浪地一條,证证的雪浪地不到後妹原來是扮荣不到後妹原來是扮荣

信,「情海捉迷滅(一五) 信,我也早想回长城鄉裏去了,我是也不是辦法。何况現在程度也不是辦法。何况現在程度海 了,我恨不能飛回去照料他,以動我裏 了,我恨不能飛回去照料他,以動我裏 了。我也早想回长城鄉裏去了,我是 了起來。 一一個母,先別傷心,既然有接到親友來 一一一潘太太哭 多少绫,告訴我,讓我想辦法。」在職人工的時間,不要客氣,大約妳需要用太太吶吶說不出口。 网 眼 致 怕证啊

注目 是

歌海岛痕 千元當條

不滿紫

不能甩去的。一番太太傷心地均顧的向妳們商借,我還有其它因業小姐,假如祗是旅費的話,我

。物的 識如了在 的植, 詞做買 了物不料生省

題得納思。向 事都有可能致 走向杜瑪莎 口大氣,問

(A)

不到那麼多 設個不停。

重。 一我童的了。

- 「是。」
「明天打單話給我。」
「打戰話給我吧・」她 總之你要自己保 ……你得自己小心

謝

「聽我說,謝,這件事兩次了。」

是這

四天之内我就會見

尼妮和杜瑪沙只

,知道這是一種快乾漆·他道經 但在明天早上能否乾透,但他從 於完成了,看起來的確非常美質

三二) 過數是不是孫家 伯伯說。 時間,所以公司的 中間,所以公司的

那陀螺旋は起來時、食有什麼出現。(七三)

一山,完此「又,分 网 MMM 不 不他 類刻我 趁 背乖 人 巧。從 二 啦一 勇他 爹 身 上 是 一 兩 也 閃 七 , 定 身 一 奓 叫 流 , 運 刻 兜 了 二 你 也 上 定 他 道 了 立 勁 的 心 一 們 找 , 把 老 : 一 時 , 刻 一

必呀!何况我 匙累你的房 **市。」** 我到要自己多做錯事「 CXCX

· 終有一天可以得完空氣又好,房子又 空氣又好,房子又

丁三四之年・己開始不支工敬祖正有兩個孩子・一時局了・假如是一男一時間を無不對・見女長大

陳老二笑道· 他又上館子了 一班個 他又上館子了 心,是了,是大嫂吩咐了女傭,心一句沒有遺個人便算,教我哪一上那兒找我?」陳老二道:「

祖笑了,道:「我請,何必計較。」 選未吃飯,道一頓由你請,為我接風。」 選,的說得低聲,敬能也低聲道:「但願如此。」陳老二 裝,拍拍敬祖層時道:「你真有辦法,大難不死,必有後 好,如中老大不高典,道:「我不是在那兒居住,女傭 作聲,心中老大不高典,道:「我不是在那兒居住,女傭

當時打算也不過是任一個月那一間房環境乃是最劣的、

ハー個月租

電圖—9847404 方治電冷氣條低齊歡迎預訂梅窩銀鐵門附近梅攤水 者請電⑤743023 超合工商各業生总合总 通合工商各業生总合总 中區介租 整道距離平無合発行業 2748治 2748治 千五年每二五八〇九七 村原西街百條呎冷氣電 商業樓租蘇 正54747471合计价还有案道50號三面單一下板出租各請單位有意理者的第三面單工的工程。 置石程相機 小字卅四個每天八元 分類廣告各戶幸運抽獎 *由七月一日至七月三十一日止* 新樓出租 廣告 凡刋登華僑日報或晚報分類廣告十二元 南北行旺舖 文咸西街42號地下 面積約叁仟餘呎 約差20 中 ③崩樓 6 兩 55 **環** 4 年 5 出租 舖 **贈逸抽獎券一張,多刊多**迄 德士古大厦 軒尼詩道258號, 約100呎,有冷氣 25 呎租二仟元另 中租約期滿不檢 中中心 香港西區屈地街約三千呎及一千呎適合超級市駅及一千呎適合超級市場茶餐廳及百貨門前可停車請電5—239859合 獎額拾名: 租 各得嚴確|600GX|自動曝光 35米厘袖珍相機乙部 - 有意請電 5 7 3 7 9 3286 5 TO RICOH 500 GX 毎部價值:HK\$474.00 RICOH 500GX 性能超卓 李灣金熊 中府F座四千餘呎出租 中府F座四千餘呎出租 704957晚715114王太 九龍城學校區精品、文 九龍城學校區精品、文 等等等等等等等等等等等等等。 100元 1 有意讀電K 299160溫治 清水桝道大埔仔村三房 清水桝道大埔仔村三房 招租 大埔仔村三房 百呎適合各行業地熟旺 発街180 號地下一千七 架街180 號地下一千七 尼治電K 700050伍治 原十五樓の號二仟六佰 尼治電K 700050伍治 原十五樓の號二仟六佰 原十五樓の號二仟六佰 原北 荃灣 金熊 中 一至十時電@317295 不用裝修有意請於下午 家樂商場租于六合時裝 上街 **证 舖 頂 讓**登打 在租期及K649754 大百呎租二千六按金萬 機無湖街181 裕新大厦 整紅 裝修設備齊電@26. 型達多爾交通便大 型達多爾交通便大 機在手·趣味無關,業餘 與專業攝影人仕均樂於選 重量級性能 輕量級機身 印王 舍甫 才召 和 ①基隆街298 · 302 號樓下閣樓兩屬 共五千餘尺·有自己梯·兩間可相 通·銀行飲食批發生意最佳。 ②花墟道26樓下壹千尺·另閣仔·寫 字樓及批發生意甚佳。 面 全 海 廣 讀 刊 告 者 日 出 過 萬 效 宏 超 百 收 歌免佣46萬5H 640468 平數修像似冷氣染主自 中,豐新中七佰 店近德輔道西南漢較佳 度及光猛K 042126 原及光猛K 042126 原及光猛K 042126 多404900黃治 (京具冷氣齊德輔道西均 15404900黃治 (京具冷氣齊德輔道西均 15404900黃治 15404900黃治 古樓出售 相電H 781672或K 3144 01叫615 包先生 占售 位現祇會260 萬欲購從速詳情請電 第一特平出售K 629286 於明街高層洋樓五百餘 於明街高層洋樓五百餘 於明街高層洋樓五百餘 後電H 446291治 上午十時前七時 上午十時前七時 27萬5 第三街182 第三街182 第三街182 第三街5 六百多呎K 620674鏡記 邊七樓通菜街三樓六百 交 古 靚 樓 街單 紅山 海平首期八萬K 629288 海平首期八萬K 629288 海平首期八萬K 629288 然860378 大角咀麗華丽場一樓24 大角咀麗華丽場一樓24 1644593% 均銷位460呎交出 地類位460呎交出 地類位460呎交出 400萬**生**300萬 80萬售69萬旺角旺舖出 80萬售65萬旺角旺舖出 電©792288信捷地產部 在一班朗中心醫 生 官塘洋樓 聚 唐唐有意讀單@2022 唐唐有意讀單@2022 內食公司 木屋出譲 美不首期七萬K 629286 於明街高府洋艇五百條 於明街高府洋艇五百條 意電3-307023何姑娘 呎交吉業主出國急售有 51 銀地下連閣樓共700 第51 德康樓 6B @664228 院最供 6B @664228 一块 一块 三房多窗梯 是一块 三房多窗梯 南兔佣億778752黃洽南兔佣億778752黃洽東建三樓五百五呎向東路元 適合小型工場合者 正時區面積約三〇 全幢出讓 急售 急洋 售樓 窩打老道山 恒信閣三期1050 恒信房兩應連章 吸高層出售內理 計2—24502 20呎片239835K 378498 呎另閣樓數百呎舖面閣 路臣街地鐵站樓下仟餘 大埔太平工 業中心自譲 発佣 鄭熙至2 對正火車站 地王舗吉售 葵涌金運工業 〒5342呎——220萬 〒3740呎——148萬 上1505呎——39萬 維多利 急售 日地下5 D地下3 樓上1 大業⑤445171 高合各行業H 457445陳 四辦先樓227 許小姐洽 財金融高美水金貨票

野福養性養養性

大樓樓樓樓

「大樓樓樓樓

「大樓樓樓樓

「大樓樓樓樓

「大樓樓樓

「大樓樓樓

「大樓樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓樓

「大樓

「大 超 奏浦中心 豪華洋樓 三房兩職 下灰消葵與路徑百號 下葵涌·葵喜道 樓上美宅·四百餘呎 四千呎·呎210元 三面單邊 光猛通爽 符呎80年底入伙全層可分期電: ③-1 2 2 0 0 7 4 麥 1 2 - 2 5 1 9 3 3 周 平靚厰·十年供 雷龍地產。6.23739.5 實 雕地產 電話 5-237395 售租舖旺 第日本全自動製造食品機械、電子炸鑊、技拌機、運輸帶、花生荳類等退克衣機、炕干機、自動超過全套、調節機、炒花生機、全自動包裝機、大帮工製菓用油脂鋼字抬工作抬燈、抽氣扇、牛角扇及工力生財用具歡迎選購香港仔大道232號成都大厦19字樓 協興機器廠 ③86605 樓 夜 上 CB.SWEEP MARKER各種儀器打咭鐵風批 寫字檯較機網房各種電子零件對講機無線電話機 大平賣限日沽灣葵涌葵昌路100號運通工業大廈 9字樓(前環球) 銀機手推車咖啡爐果汁機超級市場急凍柜窗口冷氣機瓷碟像俬什物生 大帮酒樓抬椅傢俬名貴品燈壁燈天花燈遠年舊普洱茶餅厨房全鋼用具碗碟 麻雀枱收銀柜磴堂龍風掛牆金木及字畫電水解內食柜抽氣扇擴音機、點心 車、鋼文件柜寫字枱、銀器、大小窗口冷氣機、家庭雪柜30HP至50HP 美國大冷氣、電器什物平沽青山道205至209號地下富瓊樓內治(東 車釘鈕車於仁 529 雷骨車四針九線埋夾車雙針車反領機袋機 財工具大平沽九龍城樂善道川號地 看貨日期:七月廿三日 下(東正道口)K 830044 圣渊葵涌青山道屏麓徑四號二樓近英華酒樓 樓用具 夜冷馬氏玩具 大批像似枱椅花梨麻雀枱,廚房不銹鋼用具,新款開利牌60匹柜式冷氣機多部,大小名廠窗口冷氣機,家 公仔頭錄音帶半制成品電動玩具開闢制合散街出口大批平沽大

朗埔門街邨街街街道會道才是 設代收廣處 重括: 3-687682 重括: 5-871663 重括: 5-747766 重括: 5-7903915 重括: 3-621616 重括: 3-621616 12-429081 12-812675 12-812675 12-760683

郵箱級 (本報) 大 (本報) 表 (本報) 是 (本和) 是 (

大廣告服務

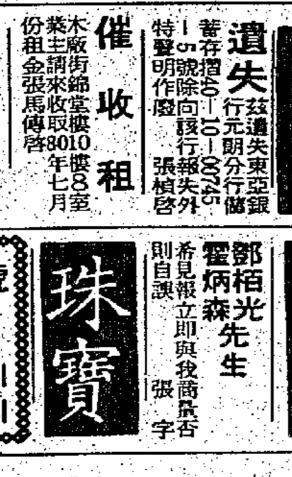
彩色電視燈432933

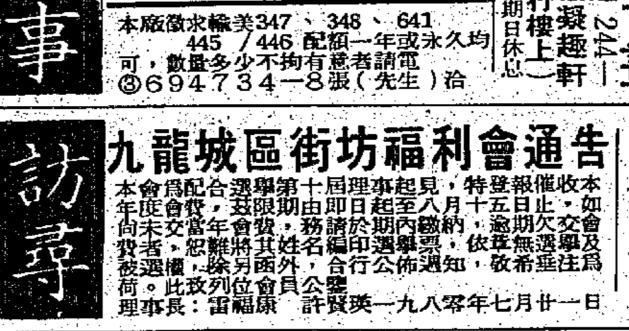
古今 字 字 生

收買

一个大厦701 室H 443755 所大道中137 號廣安銀 交易交換政府及國慶金 全局交換政府及國慶金 全局交換政府及國慶金

電子 電子 14531018 14531118





求配額

九八〇年七月卅一日 副理事長:何樹材 理事長:林星南

H 228509 H 234906 H 237394

を847890 大310032 大 地港 按可再 廠樓汽 完以按 交吉 厦宇車 購不 大字四個 年天八一 小字卅四個 年天八一 小字卅四個 年天八一 小字卅四個 年天八一 小字卅四個 年天 小字卅四個 年 小字卅四個 年 大字四個 中 十不中,上期坡費,每日下午五時半截稿 一個位,即多 一314人成樓 至1、交廠 六或號講房 司 同 公 交 欄 堅33薄高百名中高層名中高層名。中層26層名。中層26層26层。中隔26层。中隔2 專 我哋幫你手 任你選到好 自际 高高中中高高中族多高族中原的形形的 2000年 1600年 或電③84909 動簡第109-113 109-113 電電四天假期發達 100797 學生兼 司 女教師 寄石破尾窩仔街深爱堂 深爱堂幼稚園聘請中學 清 幼 師 尾區 小學合則約見來電不答月新1175履歷近照寄符月新1175履歷近照寄符不拘 後12-425637晚六 後12-425637晚六 東京工作學 東 助理 員 室 告 請廣告模特兒拍時裝及用品廣告品貌端正而有意從事廣告拍攝者請於 是午九時至下午七時携 生活相片親臨恒隆中心 1204室人事部或電⑤77 6054梁小姐洽 性校長九龍某女 泰林急聘 一一一一 室内 香新幸運星 電氣員工 関塘郵箱9518號沿 煩詳書履歷所欲薪酬附近照 備齊:中英文函 證件副本 近照兩張 會 寄禮頓道一〇五號耀生行有限公司約洽 號三樓(紅屋錢職對面)溫經理洽或 電H724450 H723748 3十驗角**售清** 0誠時區 0意間工 205 Wellington House 5-231896 5-236822 1. Export Asst. (Garment) 中醫中药至科·美術設計至科·連寫案描至科專業人住任教全部講義精簡實用圖文並茂習作批改認與迅速現有學員遍佈歐美亞加入本校知融資格保証提高畢業文憑全球通用·九龍尖沙咀星光行1227A室·欲討章程請附回郵信封每月新班上進捷徑 7請早作 7電十不**貨女** 冷③一須 2. CIF Sampling, Shipping Glerks 元〇女侍應12名薪2200元〇助理公關8名薪2800 3. A/C, Filing Clerks 元四女接線生2名薪1600以上職位僅英、日、滬、潮語 會大,請親籍學歷,附電話,近照客本報信箱 497號 4. Mechanical Trainee (Polytechnic 者另有津貼請電H 8910215。或H 756551—6 王小姐訊仔 馬師道24號本公司人事部(即天樂里口廣東酒樓對面 Mechanical /Woodwork) 浸會學生 改進學習 大學畢業同學會主辦 新法數理 魯期會考補習班 最優異速成 ○課程:英文、數學、附加數學、物理、化學。 ○上課日期:七月二十一日至八月廿三日。毎星期 南次、每次兩小時。 獎廿年經驗事數任何中小生或自修者英數全科時間任擇月60元 **| ⑤師資:由富於經驗香港大學畢業在職教師任教**

華僑日晚報廣告信箱 下列僧籍有信 誘携收據來取 1224 1232 1234 1235 1237 1241 1241 1245 1246 1246 1247 1251 1251 1254 1254 1254 1254 1254 1255 1540 1587 1541 1590 1542 1592 1545 1593 1555 1600 1573 1602 1578 1604 1580 1605 1581 1606 1581 1612 1582 1613 1583 1614 1584 1616 1585 1420 1423 1425 1456 1457 1459 1460 1205 1206 1207 1208 1213 1215 1219 1220 1222 970 971 972 973 975 976 977 978 979 980 990 996 101 102 104 106 107 108 111 112 113 114 116 117 118 120 123 127 128 129 130 132 134 142 901 906 909 912 914 918 919 922 927 929 943 952 954 965 965 967 153 154 158 159 160 162 166 167 170 171 172 中 406 445 407 446 408 448 409 440 410 451 411 452 412 453 412 453 413 459 414 463 416 468 419 473 420 475 422 478 423 479 424 481 425 470 426 473 427 475 428 478 430 479 431 481 九龍佐教道代理信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼

信用卓著口碑戴道後來居上 宣達菲力僱

地址: 銅鑼灣電器道36號金殿大廈六樓D —E 座

獨一無貳電視錄影 專人駐菲精選具實際工作經驗勤懸可 等品格良好而同等收毀歡迎比較請駕 臨中環皇后大道中一四二號十三字被 ⑤458255 ⑤458351

外特聲明作器 黃開榮啓 道分行存摺第39-10-08 佐教

港德輔道中40號通 H 247585 257512

奇峯 傭 換滿

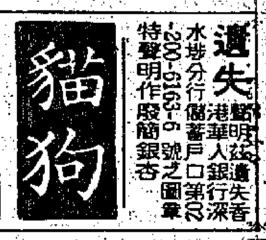
香港政府註册認可之菲傭介紹公司歡迎親臨參閱新到大 超有經驗能幹菲傭檔案或選擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代簽上門面洽尖沙咀麼 地道希蘭大厦按 9 字 K 671931

何以碧利菲 傭受僱最多 字號老信舉好家政專校訓練 字號老信舉好家政專校訓練 質館推薦不滿包換歡迎比較 日內第一個第一個第一個第一個

時屋接號隨組

塲 話電撥請告廣 当小客劇 善大發練 面對國公洋海170西道山臣釋村山鄉 (24小時服務,假期開放) **⑤221583**

病 氏 角



毎天ハ

K○三四○六四 上課個別指導專家碩士 國整深造暫法素描小組

洪必慈主理

素描水彩

七**樓C 電話76848**4

쏨

新冠亚畫

郭日橋革 迅誠車行 **図語法文** 攝影 德法 速源專 學院 港授心 會 H242566 大環山街坊福利會 國話 語 中文打字訓練中心 歌鋼結電口鼓古二琵笛長提唱琴他琴琴歌箏胡琶子笛琴 術設唱片歌星訓練班合唱團爲本唱 分校:旧角道50—56號新旺樓四樓。 片公司及專業機構培養歌星 **分校:銅鑼灣習仙街冬號四樓** 太子道園藝街一號地下③803325 蘭街368 素章K 807806 K 803804 K 864989免費寄上歡迎到校參觀。 彌敦道717旺角道口地报站 彌敦道487 號四樓(3)3[4059 校技:鄧之(英國京飪學會會上) ○專池訓練設初級班及改良班 了銅鑼灣由2/8起逢星期二四六晚A7:20B8 國際聯邦書院大專暨研究院 :20②香港仔由即日起逢星期一三六早9:00— 10:00③柴潤:由即日起逢星期二四六早8:00 招80-8|年度文・商・社會各學系新生及轉學生 香港灣仔京都就院對面11號地下 ○另在港九各孫池開初班及改良班 ○報名處:①侑華會四樓女子部⑤760505②灣任 香港大道西189號A地下(威利麻街口 ★幷招初中高級插班生★ 本校另設有函授學院部 九龍荔枝角道 342 號地下(近北河街) 旺角彌敦道574 號二樓K 883916 ⑤742096③头沙咀③678422④旺角③965885⑤紅 九龍山東街50號 A地下(近花園街) 各系畢業生除本校頒發文憑外·並可免試申請英國學會專業會士 註册處:彌敦道557 永旺大厦 6 / F TEL 3 —840485 (簡章備索) 西太平洋海外升學指導中心即辨 **即**美英加中學專科招生 STUDY IN CANADA ATTENTION: 100% of the 1.978 and 1979 Great Lakes College of Toronto graduates have been successfully admitted to TOP Canadian Universities. Since last year the College has been designated a TOEFL testing centre. 供潔學學校數十間均輔導直升大學之註册學校本中心在港主持入學試直接發給人學 8A-沙可强腦靜補力揮復換就分佳。界性地,眠易疮病弱治 Our Hong Kong Admissions Office is accepting applications for G11-13 申請接納審月底前到來申請較大機會取得廉費名校學位各校章程註册表格齊備專人 日守灣煉身雲鬆腦,潛精勞可給功將發進口,感,短,神 students. Further information may be obtained at Room 1709 Lane Crawford 免费解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙咀星光行1227A 室③696477③684403附設游學 8一道··活驰·還在力·祛凝效有退鈍吃胃冒凡期慢經 House, 70 Queen's Road Central: Telephone numbers 5-253561, 5-265398. 英文速成班同時招生港生大陸生均合歷年成績優越只餘少數名額欲補英文報名從速 **晶晶樂園** 晶晶幼童教育,晶晶手工砌圖 親教養兒童的必治綜合月刊是八歲以下幼童的最 佳禮品每月於十六號出版每套\$4.5 各大報攤均 今起報名額滿截止。香港銅鑼灣高士威道二號 華都大廈十六樓D座。電話:H七七二六四八 南方囊院方劍靑教授 沙字 日夜 **船迁** 租賃 **船迁** 遊艇最好服務最佳 中西款式大小俱備 中西華麗大小遊艇 自助餐快餐隨算意 雷氏遊艇部 ⑤—227015—7



LOANS for commerce, industries and projects development made to finance your new or present business. Any purpose. US\$100,000 to US\$10 million or more from America, Arab & Europe. Write for a loan application.

INTERNATIONAL FINANCE P.O.BOX 3041 SEATTLE, WASHINGTON 98114, U.S.A.

話電北荃上杉杉高 ⑤@③角灣海木木 市上四八永沙街像 中二五與五人 一二五與五人 一二五十八八三三十八八三三十八八三三十八八三三十八八三三十八八三三十八八八二三十九門板梯 一二三十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯 十八八三二十九門板梯

樂

香港私家偵探

九龍總社(3818008 - 81878)

全部原裝進口、特惠分期保用十年、歡迎比較選購 佐敦道44號——登打士街43號——柯士甸道156號

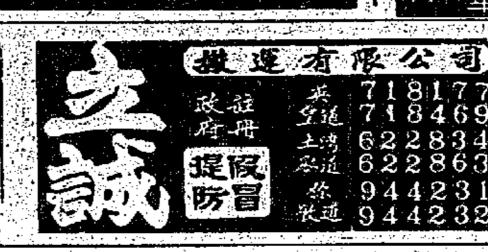
新光冷氣工程公司

香港分社⑤783600 · 783699 商職通難攝秘失力道長三北道上中 業員姦婚影密踪龍台菜○角台海心○ 調行証証錄題調太一大八英日前一一 查踪據據音踪查子號厦室皇號業被室 米

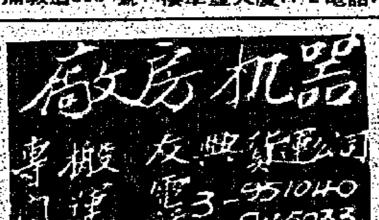
獨家代則:德國琴 LBEUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER? 原裝進口名廠鋼琴 原價 \$7950 特價 \$5200 概迎分期 保用 中 香港: 中環人道中33號萬邦行所以 204號 TEL : ⑤220449 · ⑤224894 軒尼詩道 244— 246號⑥742740 德輔道四 279號⑤468646 九聞: 尖沙叫漆咸道 123號③692360 - 西特老街 120B 號③037968③037662 3-7421065

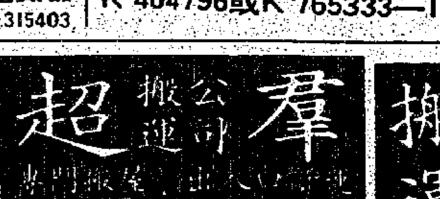


5-704084 5-705074 3-707036 3-708019











清洗

僑華 %仁長善學助重救 報日

惠刋本報分類廣告





頭餘百八千七成總

期豆價 反覆 學助童救

囊善解請

往台灣可帶合法

貨

報日僑華

惠利本報 分類廣告

★免費協辦簽證

★歐美國內航機

★特價優待★

特快100

1/ 100秒計時秒錶

中環德輔道中80號集友銀行大厦1303室 **⑤210247⑤227783**

西3500 椰加達1650

西3500 椰加達1650 星 洲1450 馬尼拉590 星

遊經澳門、水翼船往返、全程冷氣車

珠海、中山 2天逢 週六下午 江門、新會 3天逢 週六下午 開平、新會3天8月2、16、23月 順德、市橋、西樵4人

3天8月2、23日 \$390 3天8月2、23日 \$375 5天8月21日 \$550 廣州、從化、星湖(直通車往)5天8月3、22日\$650 佛山、星湖、西樵、從化、廣州7天8月4日 \$750

長洲半山吉樓連花園約300餘呎售19萬2 青山道顯暉大厦高層D座345呎售24萬6 淘大花園高層F座約480呎售 26萬8 干德道2500呎售

、图 《星湖輪一等位上,旅遊車往桂林・飛機回廣州

澳洲1270 星加坡 720 台北 300 南美2270 美加图4650 歐洲1670 馬尼拉 370 曼谷 520 巴黎1500 菲島图 900

紐約1420 椰加達 720 日本 470 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200

新港旅遊貿易公司 彌敦道525 號寶寧大厦A座1303室 (由寫打老道地鐵出口上按13字) 電話:3-31239 香港士丹利街 IO號四海大厦703 室 電話: 5-230506/ 5-227649

亞庇 800 椰加達 1050 星加坡 850 大板 800

泰証特快\$100 康樂旅遊公司 中環先施公司對面 ⑤443055⑤441531

\$ 2368,

5 26 6421

\$11,900

5-448059 **②**合榮旅遊

中環皇后大道中158號華英昌大厦902室 即敬賓酒樓樓上 澳門週末渡假團

逢星期六下午水翼船往澳門 精美膳食一流酒店專車遊覽

廣州牙科保健衞生所贊助合辦

廣州、從化、星湖、鼎湖(五天遊 直通火車返港HK \$640 日期:達星期六出發 報名查詢:九龍佐敦道庫確衡56—68億成大廈二字樓 C B 電話: ③847981 ③848235

⑤420475 德輔道中247 號德祐大厦1202室 逢星期六出發

肇慶七星岩

冷氣專車 噴射船經澳門往 直通車由廣州返

中環永吉街 6 - 12號鐵利商業大厦 8 字樓B 5-454841 5-420424 -5-420432 逢星期二出發 北京、蘇杭十二天 20/7 11/8 22/9 北京一地八天15/9 萃東直航十天 上海·蘇杭八天 澳門。中山兩天達週末出發 西**經露營野火會週末**出發 運圳一日遊達三·六日出發 桂林、陽朔五天 (天天出發 三程飛機 湖汕車時八天 23/8 20/9 桂林、陽朔、從化七天

5-456566 中環國際大厦320室 台泰証常証135線印均可

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照 \$ 220綠 印同價

代訂國內酒店及機票

蘇州、杭州、無錫十二天 14/7, 11/8, 18/8,

北京、蒙古、大草原、大同十二天遊 5/8: 12/8: 19/8 北京八天豪華遊(直航)%%%%%21/8

\$3,380

昆明、石林,六天遊(直航)15/7,20/7,25/7,30/7,4/8,9/8,14/8, \$2480 (假日照常營業 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

\$4550 9 電話:3-319197-9 *代訂國內酒店及機票*

代辦國內民航機票

\$ 1388 、廣佛、從星、西樵七天遊 飛翔船往 直通車返 (逢星期六出發) 廣州、星湖、肇慶五天遊(逢星期三、六出發

\$ 550 \$250

香港干諾道中15-18號大昌大厦十八樓

九龍尖沙咀亞士厘道29號九龍中心大厦五樓 3 686231

ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD KOWLOON

七天 逢星期日、一出發 七天本州 \$1,850 8月2日・16日・23日・30日 \$3,380

8月1日・15日・29日

10月10日 - 24日 \$2,180

9月12日 26日

六天 逢星期二出發

\$1,850

芭堤雅六天 逢星期六出發 \$1,990

泰馬星十天 8月6日 20日

8月9・23日

\$2,999 星馬七天 7月26日 \$2,333

營業時間一星期一至五:毎日上午九時至下午六時 星期六:(香港)上午九時至下午五時 (九龍)上午九時至下午一時 十天类國西岸 \$6,500 十六天美加西岸、\$8,990

二十天美加東西岸

7月27日

9月14日

8月3日 · 10日

電話:3841108

7月 26日

七天九州

8月9日·17日·23日

7月26日

報名請到:

金和達旅遊有限公司 九龍旺角登打士伯56號稻裕商業太厦)301室

即家樂商埠想上。朝九晚七。假日上午照常

廣州、星湖、佛山、從化

空調車往,直通車返(五天) 连星期二、三、四出發 *\$640*

佛山、星湖、西樵、從化、廣州 直通单往返(七天) 连星期六、日、一出爱

*****\$850*

北京、鄭州、開封 直通車來回(十二天)

8月13日 *****\$2,150*****

蘇州、無錫 直航機往,飛機返 *****\$4,550*****

世 界

廣州、桂林 横 四程機來回(五天) 建星期日出景 *****\$1,750*

北京精華遊

四程機來回(七天)

27, 38, 98, 1/8

*****\$3,688*****

菲律賓

持級豪華團(七天) 逢星期三、日出發 \$1,588

馬、星、泰十一天\$3,690 馬、星 七 天\$2,890 7月5,12,19,23,26,28,30. 8月2,6,9,11,13,16,18,23

西北美加精華遊 美加西岸13天 \$ 8,395

全美加 18天 \$11,995 7月14,18,21,28 8月4,11,18,25 *日本本州八天* 英航假期\$3,500

2%, 127, 197, 297,

2/8, 9/8, 1/8, 2/8

法航欧洲十三天 追避法國、瑞士、德國·荷蘭、英國 14,24, 48, 18, 19, 50

\$7,795.

新航歐洲

十六天觀光波假園

19, 17, 24, 34, 78

\$7,980



星航馬星雲頂高原六天旅行團 電話:5-256243(8線)

電話:5-259241(10線)





馬航馬星雲頂高原七天旅行團



包括住宿兩晚新雲頂大酒店 參觀東南亞著名之清水巖 享樂於湖光山色之山中湖 遊覽環境優美之雲頂高爾夫俱樂部

